VANDAAG



RICHARD HART ...rooskleurig...

104E JAARGANG — NO.: 175 DONDERDAG 4 AUGUSTUS 1988

AMIGOE

Prekè

NAC: boontje komt om z'n persoontje

Nieuws in vogelvlucht

RANGOON — Voor de Burmaanse hoofdstad Rangoon geldt voor onbepaalde tijd de noodtoestand. Aan de afkondiging ging een demonstratie vooraf van honderden mensen, waarbij studenten pamfletten uitdeelden met de oproep voor een algemene staking maandag. Burma is het meest "in zichzelf gekeerde" land van zuidoost Azie. Zijn nieuwe leider Sein Lwin maakte vergaande plannen bekend om de ineengezakte economie weer op de been te krijgen. Hij beloofde een onderzoek naar klachten over schending der mensen- rechten.

*****

NICOSIA — Iraanse motor- boten vielen vanmorgen de Noorse tanker Berge Lord aan met machine- geweren nadat de kapitein weigerde gehoor te geven aan verzoeken voor inspectie. Het is de 1e aanval op een schip sinds Iran bekend maakte de staakt het vuren VN- resolutie te aanvaarden. Iran en Iraq willen geen van beiden een krimp geven bij het overleg dat tot een staakt het vuren moet leiden. De Arabische liga sloot zich aan bij de Iraakse eis van rechtstreeks overleg met Iran.

*****

GENEVE — Pretoria houdt vast aan zijn eerder gedane voorstellen, aldus minister Botha. Berichten over een afwijzing daarvan door Angola en Cuba noemde hij "ongegrond". ZA stelde oa voor in september te beginnen met terugtrekking van zijn troepen uit Namibië. Angola en Cuba lieten weten dit ZA- voorstel voor een staakt het vuren in Angola en de onafhankelijkheid van Namibië van de hand te wijzen. Zij zijn bereid verder te praten, maar verwijten Zuidafrika zich niet aan de afspraken van New York te houden: nl dat men zonder overleg vooraf de ander zijn ideeën niet mag opdringen. Cuba zegt dat pas een datum voor de terugtrekking van zijn troepen kan worden bepaald als de bedreiging voor de Angolese souvereiniteit ophoudt.

*****

JOHANNESBURG — Een autobom ontplofte in Johannesburg vlakbij de plaats waar een paar uur eerder 143 blanke Zuidafrikanen hadden aangekondigd militaire dienst te weigeren ivm het apartheids- beleid. Er waren geen persoonlijke ongelukken. De auto stond vlakbij een bushalte waar veel zwarte forenzen op de bus stappen.

*****

WENEN — Bij een explosie in een chemisch bedrijf in Glaubendorf, Oostenrijk, vielen 2 doden en 3 gewonden. Er stortten productie- hallen in. Huizen in de buurt werden ontruimd. Omdat chemicalieën zich met het bluswater mengden moeten bronnen en kanalen worden leeggepompt; er kan gebrek aan water ontstaan.

*****

ATHENE — Griekenland besloot de VS- luchtmacht- basis vlakbij Athene te sluiten. Er is geen sprake van dat de taken daarvan kunnen worden overgeheveld naar een andere basis in Griekenland. Overleg tussen de VS en Griekenland over een nieuw militair verdrag leverde nog niets op.

*****

TEL AVIV — Volgens Israëls Justitie- minister Lev is de detentie zonder vorm van proces van de vooraanstaande Palestijnse activist Husayni "van essentieel belang voor de Israëlische veiligheid". Den Haag had zijn bezorgdheid daarover geuit. De Utrechtse Palestijn Zbeidat die 4 weken vastzat in Israël zei bij terugkeer dat binnen het leger en de politie van Israëel een fascistische stemming tegen Palestijnen heerst. Hij heeft de Israëlische nationaliteit en is getrouwd met een Nederlandse. Hij zei mishandeld te zijn.

*****

BONN — Stunt- vlieger Rust kwam woensdag in Frankfurt aan. Hij vloog 1e klas en ging later door naar Hamburg. Zijn vlucht naar de SU krijgt een juridisch staartje omdat men hem wil horen over het mogelijk in gevaar brengen van het lucht- verkeer. Zijn vlieg- toekomst ligt in handen van het stads- bestuur van Hamburg dat hem zijn vlieg- brevet kan afnemen. Tegenover Tass zei hij dat hij geen klacht had over zijn behandeling in de SU.

*****

BELFAST — Een Ier schoot woensdag in Noord Ierland een Britse soldaat dood. Hij was het 52e slachtoffer dit jaar van het politieke geweld in deze provincie.

*****

AMSTERDAM — De dollar steeg woensdag weer iets en sloot op 2,1160 gulden tegen 2,1130 dinsdag. Ook vandaag veranderde hij weinig: de middenkoers was 2,1165. In Wall Street was de stemming nog lusteloos. De Dow Jones index noteerde een stijging van 2,85 punten naar 2.134,07.



WILLEMSTAD — Het Plaza Hotel gaat zich richten op zakentoerisme. Om de zakenlieden in het hotel zo goed mogelijk service te geven, is een speciale "Queens and Kings Room" ingericht waar allerlei administratieve service beschikbaar is.

Meer informatie hierover elders in deze editie.

Foto's: een overzicht van de zaal en de heren Ben Rosheuvel van de Holding Company en Richard Hart van het Plaza Hotel die samen met enkele journalisten de tijdschriften- tafel doorneuzen.

BELGRADO — Albanië vertoont nu ook tekenen van veranderingen in zijn binnenlandse beleid. Sinds de dood van zijn stichter Hoxha in 85 deden zich verrassende ontwikkelingen voor. Er werden diplomatieke relaties aangeknoopt met 15 landen. In de persoon van Papandreou komt binnenkort de eerste Westerse regerings- leider op bezoek. Het isolement wordt minder.

OLIEKARTEL ERKENT OVERPRODUCTIE

Accountantsbureau als zo doorgaat geen prijsstijging

OPEC prijzencomite acht spoedberaad niet nodig

LAUSANNE — Het prijzencomité van de Organisatie van olie-exporterende landen (OPEC) heeft tijdens een bijeenkomst in Lausanne geen aanleiding gezien gebruik te maken van zijn bevoegdheid om een buitengewone vergadering van het Oliekartel uit te schrijven. Dit blijkt uit het communiqué, dat woensdag is uitgegeven na afloop van het ééndaagse beraad. In het comité zitten de ministers van Olie van vijf van de dertien lidstaten.

De kans op een buitengewone OPEC-vergadering was in de olie-industrie tevoren al klein geacht, ook al is er voor het kartel alle aanleiding om iets doen tegen de daling van de olieprijzen. In het communiqué wordt erkend, dat de prijsdaling gedeeltelijk is toe te schrijven aan overproduktie door de OPEC. De Verenigde Arabische Emiraten (VAE), die er geen geheim van maken hun produktie- contingent ruim te overschrijden, zijn van plan om zich te houden aan de OPEC-beslissingen, aldus de tekst. Het land produceert momenteel nog vijftig procent meer dan de toegestane 948.000 vaten per dag.

PRATEN MET IRAQ

Het comité (bestaande uit de ministers van Saudiarabië, Algerije, Nigeria, Indonesië en Venezuela) heeft gesproken over de prijzen het produkten- niveau en de gevolgen van een mogelijke vrede tussen Iraq en Iran voor de oliemarkt. De secretaris- generaal van de OPEC, de Indonesiër Subroto, heeft opdracht gekregen alle dertien lidstaten te bezoeken ter voorbereiding van de halfjaarlijkse vergadering van 21 november in Wenen. In kringen van de vergadering is vernomen, dat Subroto in het bijzonder moet praten met de Iraakse leider Hussein. Iraq weigert al geruime tijd het door de OPEC toegewezen produktie- contingent te erkennen.

Het communiqué biedt, afgezien van de toezegging van de VAE, weinig uitzicht op maatregelen tegen de overproduktie . De oliemarkt was daarop woensdag al vooruitgelopen. Op de internationale vrije markt gingen de prijzen verder omlaag. De notering van ruwe olie uit het Noordzeer-veld Brent voor directe levering daalde nog eens 0,40 dollar tot 15,00 dollar per vat. Andere soorten lieten dezelfde prijsdaling zien. De prijzen liggen nu ongeveer drie dollar onder de richtprijs van achttien dollar per vat van de OPEC.

VERWACHTING

In zijn ochtendzitting werd een rapport over de olieproduktie van de verschillende OPEC-leden besproken. Dit vertelde de Nigeriaanse Olieminister en tevens voorzitter van de OPEC. Rilwanu Lukman. Het rapport is opgesteld door het Nederlandse accountantsbureau Lynveld Kraayenhof.

Lynveld Kraayenhof is door de OPEC ingehuurd om de produktie bij de leden van het oliekartel te controleren. Het bureau verwacht niet dat de olieprijzen in het vierde kwartaal van dit jaar, de periode waarin de brandstofbehoefte het grootst is, zullen stijgen als de olieproduktie zo omvangrijk blijft als in het tweede kwartaal.

LKlynveld Kraayenhof schat de olieproduktie van de OPEC in het tweede kwartaal op 18,43 miljoen vaten (van 159 liter) per dag. Daarbij baseert het accountantsbureau zich voornamelijk op informatie uit de tweede hand. "Er is een voorraad opgebouwd van 1,4 miljoen vaten olie per dag, wat waarschijnlijk te veel is voor de tijd van het jaar". Bovendien is het volgens bureau de bereidheid bij de klanten om de officiële OPEC-prijzen te betalen verminderd door dit jaar door hen opgebouwde, grote voorraden. Deze voorraden kunnen wel eens de voornaamste oorzaak zijn van de zwakke markt en de prijsdalingen van de afgelopen maanden, aldus Klynveld Kraayenhof.

Democraten voor slechts humanitaire contra-hulp

WASHINGTON — De Democratische senatoren zijn het met elkaar eens geworden over een humanitair hulppakket voor de contra's ter waarde van 27 miljoen dollar. De Democraten willen vooralsnog nog geen militaire hulp verlenen. Van Amerikaanse zijde is gezegd dat president Ronald Reagan tijdens een van zijn ontmoetingen met de Russische partijleider Michail Gorbatsjov deze heeft gevraagd de Russische wapen- hulp te staken omdat de Verenigde Staten ook geen steun geven aan landen in Oost Europa.

De Democratische senatoren vinden dat de vredes- onderhandelingen in Nicaragua nog een kans moeten krijgen. Het overleg tussen Sandinisten en contra's werd op 9 juni afgebroken. Het nieuwe hulp- plan moet "het vredes- proces aanmoedigen en voor president Daniel Ortega van Nicaragua een boodschap zijn dat hij niet de kool en de geit kan sparen". Zo zei de Democratische leider in de senaat Robert Byrd.

Bij aanvaarding van dit voorstel blijft de humanitaire hulp voor de contra's op het huidige niveau tot maart 1989 gehandhaafd. De Republikeinen hebben voorgesteld 47 miljoen dollar hulp te bieden waarvan twintig miljoen militaire hulp.

VOORSTEL REAGAN

President Reagan heeft verklaard dat hij Gorbatsjov eens heeft voorgesteld dat de VS zich niet zouden bemoeien met de veiligheids- belangen van de Sovjetunie in Oost Europa als de SU hetzelfde zou doen ten aanzien van de Amerikaanse belangen in Midden Amerika. Volgens Reagan had Gorbatsjov toen gezegd dit idee in overweging te nemen. "Daarvan heb ik nog geen resultaat gezien", aldus Reagan. Ik heb hem nog geen einde zien maken aan de wapen- zendingen naar de Sandinisten", voegde hij er aan toe.

"Zegsmannen zijn laffe mensen"

Premier Liberia-Peters gaat geen rechtszaak beginnen

WILLEMSTAD — President Maria Liberia- Peters is niet van plan om een rechtszaak aan te spannen tegen het weekblad 'De Tijd' zoals is voorgesteld door de oppositie- partij MAN. Dat is volgens haar ook niet mogelijk, omdat de meeste onwaarheden in het artikel afkomstig zijn van 'zegsmannen' en "het is onmogelijk om onbekenden te bestrijden".

Dat zegt de premier in een brief aan de voorzitter van de Staten. Zij beantwoord met deze brief de vragen die door het MAN-Statenlid Harold Anastatia zijn gesteld over het artikel en de gevolgen daarvan. De beantwoording van de vragen, amper een week nadat ze gesteld werden, kan waarschijnlijk een "record" genoemd worden.

Harold Anastatia meent dat het artikel niet alleen de naam van premier Liberia-Peters, maar die van het hele volk besmet heeft. Die mening deelt de premier niet, zo blijkt uit de antwoorden. "De formulering van uw vraag sluit een eigen interpretatie van het artikelin, waardoor ik verplicht ben de vraag ontkennend te beantwoorden", aldus de premier.

Volgens Maria Liberia- Peters is er geen sprake van, dat bepaalde passage's uit het artikel wrevel zouden hebben veroorzaakt bij sommige Nederlandse ministers. Zeker niet na haar telefonisch contact met die ministers en de brief, die zij aan zowel de hoofdredacteur van het blad, als aan de Nederlandse ministers gestuurd heeft.

Volgens Anastatia zou de minister- president een rechtszaak moeten beginnen om 'verschoning van eigen naam en functie' te bewerkstelligen. Omdat de 'De Tijd' bij bepaalde passage's, waaronder de minder nette uitlatingen over premier Lubbers, een zegsman aanhaalt, is dat volgens de premier niet mogelijk. Over die zegsmannen zegt Liberia- Peters dat dit "laffe mensen" zijn, die niet de durf hebben om zichzelf te identificeren. Zij kan zich overigens niet aan de indruk onttrekken, aldus stelt de premier in haar schrijven, dat het artikel in 'De Tijd' uit dezelfde hoek komt als eerdere negatieve publiciteit in Nederland, zoals een artikel in 'Het Parool' waarin George Hueck ondermeer "ladenlichter" genoemd werd. Er zou volgens de premier sprake zijn van "een actie om de Antilliaanse regering en politici in discrediet te brengen".

PARIJS ONTKENT INMENGING

CCK vraagt dringend om einde strijd in Suriname

PARAMARIBO — Het Comite christelijke kerken (CCK) in Suriname heeft een dringend beroep gedaan op de strijdende partijen in oost- Suriname "overwijld de strijd te staken en de vredes- onderhandelingen zo spoedig mogelijk te hervatten". Ook de Organisatie voor gerechtigheid (OGV) heeft een soortgelijke oproep doen uitgaan. Van Franse zijde is met klem ontkend dat men zich mengt in de interne zaken van Suriname en dus doet men dit ook niet in de strijd in oost Suriname.

Het CCK maakt zich "ernstige zorgen over de recente ontwikkelingen welke een bedreiging vormen voor het realiseren van een duurzame vrede. "Met leedwezen" constateert men verder dat er vijf weken na het vredes- overleg in Frans Guyana nog steeds geen besprekingen zijn gevoerd met de leiders van de bosnegers in het binnenland. Deze besprekingen zijn door president Ramsewak Shankar als voorwaarde gesteld voor een eventuele afkondiging van een staakt het vuren.

VERZOEK PRESIDENT

Het CCK zegt gevolg te hebben gegeven aan een verzoek van de president om geen activiteit te ontplooien zolang het gesprek met de binnenlandse functionarissen nog niet heeft plaats gehad. Het laat nu weten dat men "zijn pogingen om te bemiddelen niet heeft opgegeven. Men blijft "werken aan de realisering van de zozeer begeerde vrede".

De OGV toont zich ook ongerust over de huidige situatie. Men heeft via de nationale assemblee aan de president als opperbevelhebber gevraagd "de strijdende partijen op te dragen met onmiddellijke ingang het vuren te staken en de vredes- onderhandelingen op de kortst mogelijke termijn te hervatten". Ook doet men een dringend beroep op de strijdende partijen zich onmiddellijk uit het strijd- gebied terug te trekken.

NIET INMENGING- OPSTELLING

Frankrijk heeft de beschuldigingen van de chefstaf van de Surinaamse strijdkrachten Iwan Graanoogst van de hand gewezen. Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse zaken in Parijs zei woensdag dat Frankrijk streeft naar het onderhouden van goede betrekkingen met Suriname. Frankrijk heeft steeds de opstelling van strikte niet- inmenging gekozen, aldus de woordvoerder.

VERZOEK BRUNSWIJK

In Frans Guyana hebben ongeveer tienduizend Surinamers die zijn gevlucht voor de strijd in oost Suriname, tijdelijk onderdak gevonden, aldus de zegsman. Deze ging niet direct in op de opmerking van Graanoogst dat Parijs wapen- zendingen toelaat voor het Junglecommando vanuit Frans Guyana.

In Paramaribo is gemeld dat Ronnie Brunswijk de Nederlandse regering verzocht te bemiddelen in het conflict tussen het Junglecommando en het Nationale leger. Bij Buitenlandse zaken in Den Haag wist men vanmorgen nog van niets.



MENSEN

De Braziliaanse speerwerpster Sueli Pereira Dos Santos poseerde voor PLAYBOY. Haar coach stelt nu het maandblad aansprakelijk voor de minder goede prestaties van zijn pupil. Volgens Garcia heeft de speerwerpster haar gedachten niet meer bij atletiek sinds zij met een nietje door de navel in de Braziliaanse editie van het tijdschrift verscheen. Ze heeft ook nog niet voldaan aan de eisen van de Olympische spelen. Plaatselijke kranten meldden dat de mexicaanse pers haar een officieuze medaille hadden toegekend, voor haar uiterlijke verschijning. Met de speer eindigde zij als derde: 56,10 meter. Voor de Olympische spelen is 62,16 meter vereist. Pereira is de tweede sportvrouw die door Playboy werd verleid. Hortencia Maccari, een basketbalster, was vorig jaar de eerste.

*****

De staf van meer dan zeventig mannen en vrouwen die erop moet toezien dat de PRESIDENT van de VERENIGDE STATEN goed eet, lijkt aan de huidige bewoner van het Witte Huis, Ronald Reagan, nauwelijks besteed. De dit jaar tot chef-kok van het Witte Huis bevorderde Westduitser Hans Raffert, zei op een bijeenkomst van de "Club des Chefs des Chefs" in Dusseldorf, dat de Amerikaanse president met een hamburger tevreden is. Tussendoor is een biefstuk met pikante saus en gemengde sla welkom. Een collega, de Westduitse kok Otto Goebel, moet op een gewone werkdag toch altijd nog koken voor de vrouwen en 40 kinderen van zijn broodheer, de Saudiarabische prins Abdullah Ben Abdul Aziz. Over drank hoeft hij zich het hoofd niet te breken, die komt op tafel.

*****

Omdat hij zijn loon nog niet kon krijgen, doordat er een rekenfout was gemaakt, is een Amerikaan op een DRAGLINE van het bedrijf geklommen om een onderpand te hebben en is er mee naar huis gereden. De 41-jarige James Flanagan zat vorige week vrijdag op zijn loon van 600 dollar te wachten, vrucht van twee weken werk op een terrein in Jacksonville in Florida. "Maandag, misschien," werd hem gezegd". "Uitstekend", zei hij, "intussen neem ik Uw dragline mee. U krijgt hem maandag misschien terug". Flanagans werkgever dacht er even aan aangifte wegens diefstal te doen, maar publiciteit in de plaatselijke pers deed hem ervan afzien. Overigens was de politie het werktuig van 125.000 dollar vrijdagavond al bij Flanagan komen ophalen. James Flanagan is onder druk van een publieke opinie, die wel van 'guts' houdt niet alleen betaald, hij heeft ook veel aanbiedingen voor werk gekregen. Hij heeft besloten een beter betaalde baan als lasser in West Palm Beach in Florida aan te nemen.

*****

VIER POOLSE DEELNEMERS aan de wereldtitelstrijd jeugdatletiek in Sudbury zijn niet naar hun vaderland teruggekeerd. Dit heeft Zycie Warszawy, een krant in de Poolse hoofdstad, dinsdag gemeld. Kogelstoter en discuswerper Mariusz Kosinki, 400-meterloper Jacek Oraczewski en de snelwandelaars Robert Lopatka en Leszek Pazio maakten geen deel uit van het gezelschap, dat woensdag in Warchau arriveerde. De krant gaf geen nadere details. Volgens een officiële opiniepeiling willen veel Polen naar het Westen. Geld en de verwachte zonnige toekomst zijn de motieven.

*****



RUBIA MARTIJN-JANSEN, hoofd van de administratie bij het Algemeen Pensioenfonds vierde op 1 augustus 1988 het heuglijk feit dat zij 25 jaar geleden in dienst trad. Bij de foto vlnr: De collega's Wooter en Tweeboom, de heer E. Rosario die de enveloppe met inhoud aan de jubilaresse overhandigde, een nichtje en een excollega.

*****

Van 1 tot 4 augustus brengt het Braziliaanse marineschip "Marajo" een informeel bezoek aan Curaçao. de commandant van het schip, commander A.C. da Camara Brandao, maakte op 1 augustus jl zijn opwachting bij de gouverneur dr R.A. Römer. Hij overhandigde de Gouverneur bij deze gelegenheid een fraai wapenschild van zijn schip.

*****



De HELIKOPTER met een dierenarts uit de dierentuin van Pretoria kwam te laat; Voordat de man met een verdovingsgeweer een loslopend luipaard tijdelijk onschadelijk kon maken, had de politie het met vier echte patronen voor altijd gedaan. Tevoren had de luipaard — door alle herrie steeds vijandiger geworden — mensen her en der de stuipen op het lijf gejaagd: Een vrouw deed bijvoorbeeld argeloos de deur van haar huis open en daar stond hij, een andere bewoner uit dezelfde wijk, leeft nog dankzij het traliehek voor zijn raam. De luipaard was vermoedelijk afkomstig uit de naburige Magaliesbergen, waar nog een paar van de soort in vrijheid leven.

*****

In Newark in de Amerikaanse staat New Jersey is onlangs een ex-kinderverzorgster op een aanklacht van 115 punten veroordeeld tot 47 jaar gevangenisstraf wegens het SEKSUEEL MISBRUIKEN en bedreigen van kleuters die in 1985 aan haar dagopvang waren toevertrouwd. Aan het vonnis is een proces van tien maanden voorafgegaan waarop ook aan het licht kwam dat de nu 26-jarige Margaret Kelly de kinderen angst aanjaagde en 'Jingle Bells' speelde, naakt achter de piano. Kelly, die over veertien jaar in aanmerking kan komen voor voorwaardelijke invrijheidstelling, werd geboeid uit de rechtszaal weggeleid. Haar advocaat zei dat bedreigingen tegen haar leven waren ontvangen.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Rambo III* (*f*.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
DONDERDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Science and Technology Week; 18.15 Special: «Camara»; 18.40 Informe deportivo met Hector Rosario; 19.00 Tempu pa Dios; 19.05 Rikesa Universal met Mavis Albertina: «Pentagram» (telenovela); 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Rags of Riches; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Bokswedstrijden (van Cinderella Kingdom Productions en herhaling wedstrijd Frank Tate vs Michael Nunn); 23.00 Sluiting.

VRIJDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.30 AGHUSA met Leo Floridas; 18.00 Man drechi di Dios; 18.15 Ajedres na plaka chikí met Omalio Merien; 18.30 Mira i Skucha; 18.45 Informe deportivo met Hector Rosario; 19.00 Tempu pa Dios; 19.05 Hubentut na marcha; 19.30 PR-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Matlock; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Show di Job: «El Combo de Ayer, Conjunto Rumba Havana, Sonora Matancera, Chaputín y su Estrellas en Johnny Pacheco»; 23.00 Late Movie: «The Choirboys»; 24.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

Wega di Number CURAÇAO

0261
8563
1574

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen spoedgevallen telefoon 641658 bellen dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel. 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 1 tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt de zuster van de wacht bellen: zuster Cijntje tel.: 79721, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Samson tel.: 616718.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia) geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
del Pueblo, Breedestraat 82, tel.: 625333/625444.
Punda
Wilhelmina, Hendrikplein, tel.: 612380/613078.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

*****

From the empire of Charles van Grieken and Rucille van Grieken-Salazar the first emperor is born

SEAN DEXTER

Curacao 4-8-'88
St. Elisabeth hospital
Room 123.

AMIGOE Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, **tel.: 370503, 370504 en 370304.**
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

HENRY ® By Dick Hodgins

National Bank
SAVE FOR A RAINY DAY
CANDY

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

I'M WORRIED, DOCTOR, EVERYONE SAYS I'M TOO VAIN AND SELF-CENTERED AND, AH...ER...
AND...UH...I THOUGHT YOU MIGHT BE ABLE TO...AH...ER...
ANYTIME YOU'RE FINISHED WE CAN CONTINUE!

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

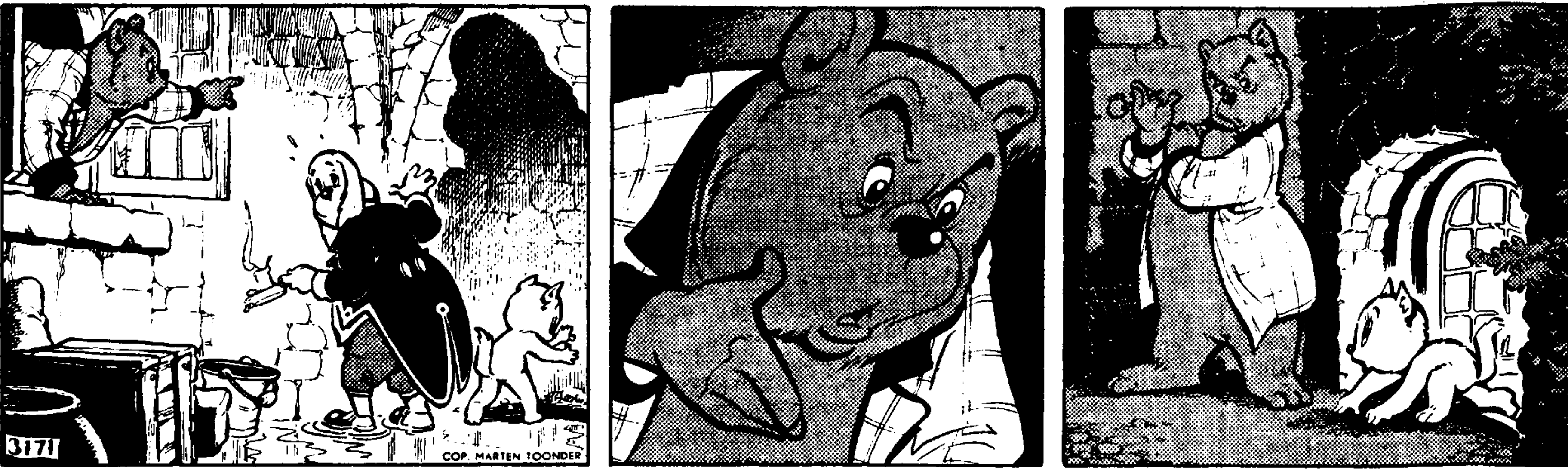
I'VE TOLD YOU GUYS OVER AND OVER...YOU PLAY BALL WITH ME, I'LL PLAY BALL WITH YOU!!
BUT DO YOU LISTEN TO ME?
NO, YOU NEVER...

REDEYE ® By Gordon Bess

STACK THAT ON TOP OF THE WOODPILE, POKEY
ON TOP, HUH? VERY FUNNY!
COME BACK HERE, WISE GUY!

Tom Poes en het Stenenbeen-probleem

door Marten Toonder



3171 — Heer Ollie knielde neer en stak ontstemd het hoofd door het keldervenster.

"Wat is dat nu toch voor een onrustig gedoe in de late avond?" vroeg hij. "Laat alles toch, zoals het was. Je weet, dat ik niet van veranderingen houd, Joost!"

"Jawel, heer Olivier", zei de trouwe knecht. "U moet mij verschonen, maar de fundamenten zijn door en door vochtig - het water gutst langs de wanden, als ik mij zo mag uitdrukken. Dat is heel betreurenswaardig voor het metselwerk; werkelijk!"

"Er moet iets aan worden gedaan", vulde Tom Poes aan. "Dit is niet gewoon. Er moet een lek in de waterleiding zitten of zoiets".

"Ach, jullie altijd!" riep heer Bommel gemelijk. "Altijd moet er iets worden gedaan! Ik houd niet van die veranderingen. Laat alles toch zoals het was!"

"Maar Joost heeft gelijk", zei Tom Poes, uit het kelderraam klimmend. "Het is toch goed, dat hij op uw huis let?"

"Ach wat", zei heer Ollie. "Het is heel bitter, dat je liever met Joost naar verbouwingen staat te kijken, dan dat je naar mij luistert. Ik wil alles houden zoals het was".

"Hm", mompelde Tom Poes. 'Dat kan niet, heer Ollie. Alles verandert en slijt, en u moet met uw tijd meegaan".

Heer Bommel wilde uitvallen, maar hij bedacht zich. "Genoeg hierover", sprak hij kort. "De zin is mij vergaan - en het is bedtijd. Welterusten, Tom Poes, we zullen morgen wel eens zien".

Hij spoedde zich naar binnen om te gaan slapen - en hij vermoedde niet welk een verschrikkelijke verrassing hem morgen te wachten staat......

Journalisten werden belerend toegesproken

Het poezenprobleem en meer frustraties van Hart

TERWIJL HET inmiddels beruchte poesje nieuwsgierig in de zaal gluurde waar de persconferentie werd gegeven, moesten de gistermiddag aanwezige journalisten een langdurige 'preek' aanhoren van directeur Richard Hart van het Plaza Hotel. Hij is boos. Boos omdat er een aantal kranten hebben geschreven dat er vele poezen zouden rondlopen in het Plaza Hotel die niet alleen voor een onhygiënische toestand zorgen maar bovendien de gasten zouden lastig vallen. De boze Richard Hart gooide alle media op één hoop en vond het nodig de journalisten belerend toe te spreken over hoe zij, weliswaar onbewust, het eiland kapot maken met "al die negatieve berichten".

Enkele kranten publiceerden gisteren het 'poezen- verhaal'. Volgens Hart is dit sterk overdreven. Er waren vier poezen in het Plaza Hotel en daarvan zijn er reeds drie naar het asiel gebracht. De vierde poes, zo legde Hart gisteren breedvoerig en simplistisch uit, is zéér slim en ontkomt tot nu toe aan de valstrikken. Dat moment vond de bewuste poes overigens het juiste om eens nieuwsgierig in de zaal te gluren... Hart kon het niet nalaten om even te melden dat "er bij het Princess Beach Hotel en het Caribbean Hotel veel meer poezen rondlopen".

FRUSTRATIES

Hart greep dit verhaal aan om zijn 'frustraties' eens te uiten: in hun concurrentiestrijd zouden de Curaçaose media allerlei negatieve artikelen schrijven — die vaak niet eens waar zijn — en die het eiland veel schade berokkenen. De Curaçaose journalisten zouden een voorbeeld moeten nemen aan hun Arubaanse collegae die vaak negatieve gebeurtenissen uit de hotelsector niet publiceren om het eiland geen slechte naam te geven.

Ook het feit dat de kranten recentelijk meldden dat Curaçao geen vier of vijf- sterren hotels kent, werd door Hart genoemd. Dat bericht staat nu al in Amerikaanse kranten, aldus Hart en dat is negatief voor het eiland. Hij vergeet echter dat zijn collega uit de toeristen- sector, Efraim Martina, dit onlangs uitgebreid verklaarde tijdens persconferentie waar ook het nodig vond om persoo[…] ke frustraties te uiten. Er dus eerst binnen deze s[…] een eenluidend beleid [...] paald moeten worden [...] zolang de 'collegae onde[…] kaar' op elkander blijven [...] ten, kan het de media [...] kwalijk genomen worden [...] daarover geschreven wo[…]

REPRESAILLE

Het is bovendien niet [...] om alle media op één h[…] schuiven. Hart had be[…] kranten met naam k[…] noemen, zodat andere a[…] zige journalisten zich [...] aangesproken hoefden t[…] len. Of is er soms ange[…] sommige zakenlieden vo[…] presaille en is het daaro[…] makkelijker om te ge[…] liseren en in het algeme[…] media" te bekritiseren?

Het gebeurt wel vak[…] zakenlieden kritiek he[…] Die kritiek moet gericht [...] worden, het liefst schri[…] bij het betrokken me[…] Bovendien, heeft de zak[…] reld met alleen maa[…] merciële media op het [...] niet de macht in hand[…]

HANNEKE VAN KO[…]

[…]G GEGADIGDEN

[…]peningsdata room in VS

[…] invitaties deur exploratie

[…]in de […]hap- […]stigd […]e ex- […]meer […]jven, […]ings- […]jnen. […]nsur, […]laarde, […]maat- […]oppen […]eloppe […]eloppe […]eloppe […]stig de […]e en fi- […]nen en […]acking' […]t eerst […]maat- […]s nage- […]t geval […]e A- als […]lle docu- […]n maat- Alleen

die maatschappijen die aan alle vereisten voor de A-bid hebben voldaan, gaan dan verder naar de B-bid.

Bij de B-bid zal onder andere nagegaan worden welke van de maatschappijen de laatste inschrijving heeft en deze maatschappij zal dan — waarschijnlijk, aldus de minister — de exploratierechten krijgen. De evaluatie van de bids zal gedaan worden door een speciale commissie van plaatselijk ingezetenen in hoge posities. De benoeming van deze commissie werd deze week aan de Staten gesuggereerd die eind van deze maand hun aanbevelingen over deze commissie zullen geven.

ACHTERGEHOUDEN

Ten aanzien van het typecontract zei minister Mansur, dat de regering gekozen heeft voor een 'production-sharing' contract, waarbij de maatschappij, die de exploratie doet, voor de kosten opdraait en dat in geval olie wordt gevonden, de regering zijn aandeel krijgt. Van de vier exploratie- gebieden worden de drie attractiefste gebieden in bids gegeven en wordt het vierde gebied achtergehouden.

Wordt in één van de drie gebieden olie gevonden, dan kan het vierde gebied ook voor aanbesteding in aanmerking komen tegen een betere deal vanwege de stijding in waarde.

Het 'production-sharing' contract houdt in, dat bij een dagproduktie van 0-25.000 barrels Aruba 40 procent van de produktie krijgt, van 25.000-50.000 barrels 50 procent, 50.000-75.000 barrels 60 procent en 75.000 barrels en meer zeventig procent.

ORANJESTAD — Een commissie, bestaande uit vier dames en drie heren, heeft op zich genomen om de Miss Aruba- verkiezing een 'comeback' te laten maken. Bij de foto: zes van de zeven leden van de commissie, die onder voorzitterschap staat van Marcia Koolman.



Premier met vakantie

WILLEMSTAD — Vandaag vertrekt de minister president van de Nederlandse Antillen, mevrouw Maria Liberia-Peters, met vakantie naar het buitenland. Tijdens haar afwezigheid zal de minister president vervangen worden door minister ir. L.C. Gumbs.

Gezien het feit dat tijdens haar vakantie de Nederlandse minister voor Nederlands- Antilliaanse en Arubaanse Zaken, Jan de Koning, op de Nederlandse Antillen arriveert voor het halfjaarlijkse bestedings- overleg, werd de minister hierover tijdig ingelicht.

Aansluitend op haar vakantie zal de minister president op zaterdag 13 augustus doorreizen naar Georgetown, Guyana, waar zij de opening zal verrichten van het Colloquiem over 'Caribbean integration and the Labour movement', dat in die plaats gehouden zal worden. Door haar presentatie bij dit Colloquiem krijgen de Nederlandse Antillen een unieke gelegenheid [...] wens tot stimulering [...] nale samenwerkings- den daadwerkelijk te m[…] ren en zal de minister p[…] in staat zijn middels het [...] gen lidmaatschap van d[…] com de banden met deze [...] satie, waarvan het secret[…] in Guyana gevestigd is, ver[…] verstevigen.

Mevrouw Liberia-Pet[…] wordt op 17 augustus in de [...] derlandse Antillen terugv[…] wacht.

Hoofdprijzen

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de vijftiende trekking van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers:
Eerste prijs (ƒ.100.000,-): nr. 17058;
tweede prijs (ƒ.35.000,-): nr. 2446 en
de derde prijs op nr. 22114 (ƒ.15.000,-).

Scheepvaartschool

WILLEMSTAD — Morgenavond om 19.30 uur wordt op Tele-Curaçao in het televisie- programma van de rijks- voorlichtingsdienst aandacht besteed aan de Scheepvaartschool. Directeur Ferreira zal uitleggen wat de school precies inhoudt en hoe deze functioneert.



WILLEMSTAD — Binnenkort zal Curaçao in het modeblad 'Desfile' in Brazilie verschijnen. De groep Bloch die dit tijdschrift uitgeeft, was onlangs op Curaçao om hier een mode- reportage te fotograferen. Uiteraard gaat het om de kleding van de dames en heren op de foto's, maar als achtergrond werd de natuur gebruikt en de historische monumenten op het eiland.

De groep werd begeleid door 'Sopa' Rozier van het Toeristenbureau. Gedeputeerde Ruben Page is met hen wezen lunchen om de plannen te horen die de groep Bloch heeft.

Foto: leden van de groep Bloch in gezelschap van Ruben Page en 'Sopa' Rozier.

Lions- top bijeen

ORANJESTAD — In het afgelopen weekeinde werd de eerste kabinets- vergadering gehouden van de nieuwe gouverneur van het Internationale Lions- district waartoe Aruba behoort. De vergadering had in Coro (Venezuela) plaats. Aruba was vertegenwoordigd door voorzitter Eb[…]ends, penningmeester mr [...]owler, vergezeld van [...]genotes en zône- [...] Neeleman.

Geding om vrijlating ex-notaris:

Raadsman wegens gezondheid, officier: geen reden aanwezig

ORANJESTAD — Maandag 8 augustus om twaalf uur zal rechter mr L. Lafleur uitspraak doen in het kort geding dat advocaat mr Hendrik Croes heeft aangespannen om zijn cliënt, de ex--notaris mr Edgar Laclé, in vrijheid te krijgen. De officier van Justitie mr Hoogland, die voor het land optrad, zei te geloven dat de rechter zich onbevoegd dient te verklaren.

Mr Croes was van mening, dat er voor de gedetineerde zodanige gewijzigde omstandigheden waren opgetreden dat er weer 's rechters oordeel nodig is over de rechtmatigheid van de detentie van Laclé. Raadsman Croes zei dat jammer genoeg het medisch rapport over de gezondheidstoestand van zijn cliënt nog niet klaar is, waardoor de aard van de ziekte- aandoeningen waar de gedetineerde [...] bekend zal worden.

[...] in vrij[…] cliënt was om te vluchten hij dit had kunnen doen toen hij nog over vliegtuigen beschikte en hiermee tot op het verste punt van de wereld had kunnen zijn. "Mijn cliënt is niet van plan om te vluchten, maar wil hier zijn verantwoordelijkheden dragen", aldus mr Croes.

Officier van Justitie mr Hans Hoogland had een andere mening over het gevaar van ontvluchting. Dat men iedere 24 uur op het parket moet melden, is volgens de officier geen enkele waarborg voor het niet vluchten.

De officier wees er op, dat Laclé een groot aantal mensen op Aruba op grove wijze heeft benadeeld. Het gaat hier, volgens de officier, om een bedrag van 3.5 miljoen florin als notaris en beheerder van trustkantoren. Dit bedrag staat los van de belastingschulden.

De officier bracht naar voren, dat Laclé al eerder voorgehouden werd, dat hij in staat van faillissement is verklaard, geruïneerd is, zijn echtgenote in de Nederlandse Antillen zit, er hier alleen maar ellende is en hier niets meer te zoeken is en dat 'verdwijnen van Aruba' het beste zal zijn. De officier zag geen reden voor invrijheidsstelling.

Na zege op Dakota- tien

Classificatie- kansen van La Fama stuk […]

Plaza Hotel gaat zich richten op zakenlieden

WILLEMSTAD — Het Curaçao Plaza Hotel & Casino heeft goede hoop voor de toekomst. De verwachting is dat het hotel volgend jaar een 'break-even' resultaat bereikt en in 1990 winst gaat maken. Het beleid van het hotel, werd met de komst van het ITC enigszins aangepast. "We gaan ons richten op zakenlieden", aldus directeur Richard Hart. Dat is ook de reden dat er een "Queens and Kings Room" werd ingericht waar een zakenman alle administratieve service kan krijgen die hij zich maar kan wensen. En dat alles onder het genot van een borreltje uit de bar in deze zaal.

Volgens Richard Hart breekt er bij de opening van het International Trade Center een nieuw tijdperk aan voor Curaçao. Dan heeft men een nieuwe toeristische markt om zich op te richten: het zakentoerisme dat veel vruchten kan afwerpen.

ZAKENLIEDEN

De zakenlieden stellen evenwel andere eisen dat de 'normale' toeristen die hier slechts komen om van het eiland te genieten. Het Plaza Hotel heeft daarop ingespeeld. Drie verdiepingen in de toren, worden gereserveerd voor zakenlieden. Degenen die op de 11de, 12de en 14de verdieping logeren, hebben toegang tot de zogenaamde "Queens and Kings Room" waar men niet alleen gebruik kan maken van een secretaresse, maar ook van alle andere administratieve zaken zoals fax, telex, tijdschriften, beursgegevens enz. Deze zaal is zeer luxe ingericht en bevat ondermeer een "honesty- bar". Van de gasten wordt gevraagd of zij zelf willen noteren wat zij gebruiken. Controle daarop is niet mogelijk, vandaar de naam, aldus Hart gistermiddag tijdens een persconferentie.

De naam van deze zaal is overigens ontstaan omdat in deze voormalige VIP-zaal vroeger internationale schaaktoernooien werden georganiseerd. De nieuwe naam moest daarmee in verband staan, legde Hart uit. De muren zullen ook voorzien worden van foto's van die toernooien.

ITC-KLANTEN

Het Plaza Hotel hoopt met deze service een deel van de ITC-klanten naar zich toe te trekken. Zoals bekend zullen er naast het ITC twee hotels gebouwd worden. Hart is desondanks optimistisch dat de investering vruchten zal afwerpen. Niet alleen duurt het nog geruime tijd voordat het eerste hotel wordt opgeleverd, maar bovendien is concurrentie gezond, aldus Hart. "Wij zijn daar niet bang voor".

De vooruitzichten van het Plaza hotel zijn volgens de exploitant zeer rooskleuring. Dit jaar wordt er weliswaar nog geen winst verwacht, maar volgend jaar moet het hotel een 'break-even' resultaat bereiken en het jaar daarop winst gaan maken. De bezetting is de laatste paar jaar duidelijk toegenomen, aldus Richard Hart.

Zijn contract als exploitant loopt overigens eind deze maand af. Gevraagd naar wat er dan gaat gebeuren, antwoordde Hart dat hij nog steeds een groep vertegenwoordigt die interesse heeft voor de aankoop van het hotel. Hij hoopt dat het exploitatiecontract voorlopig wordt verlengd. Zeker omdat in de enkele weken die er nog zijn voordat het contract afloopt, het hotel onmogelijk verkocht kan worden.

MENSEN

De Braziliaanse speerwerpster Sueli Pereira Dos Santos poseerde voor PLAYBOY. Haar coach stelt nu het maandblad aansprakelijk voor de minder goede prestaties van zijn pupil. Volgens Garcia heeft de speerwerpster haar gedachten niet meer bij atletiek sinds zij met een nietje door de navel in de Braziliaanse editie van het tijdschrift verscheen. Ze heeft ook nog niet voldaan aan de eisen van de Olympische spelen. Plaatselijke kranten melden dat de mexicaanse pers haar een officieuze medaille hadden toegekend, voor haar uiterlijke verschijning. Met de speer eindigde zij als derde: 56,10 meter. Voor de Olympische spelen is 62,16 meter vereist. Pereira is de tweede sportvrouw die door Playboy werd verleid. Hortencia Maccari, een basketbalster, was vorig jaar de eerste.

*****

De staf van meer dan zeventig mannen en vrouwen die erop moet toezien dat de PRESIDENT van de VERENIGDE STATEN goed eet, lijkt aan de huidige bewoner van het Witte Huis, Ronald Reagan, nauwelijks besteed. De dit jaar tot chef-kok van het Witte Huis bevorderde Westduitser Hans Raffert, zei op een bijeenkomst van de "Club des Chefs des Chefs" in Dusseldorf, dat de Amerikaanse president met een hamburger tevreden is. Tussendoor is een biefstuk met pikante saus en gemengde sla welkom. Een collega, de Westduitse kok Otto Goebel, moet op een gewone werkdag toch altijd nog koken voor de vrouwen en 40 kinderen van zijn broodheer, de Saudiarabische prins Abdullah Ben Abdul Aziz. Over drank hoeft hij zich het hoofd niet te breken, die komt op tafel.

*****

Omdat hij zijn loon nog niet kon krijgen, doordat er een rekenfout was gemaakt, is een Amerikaan op een DRAGLINE van het bedrijf geklommen om een onderpand te hebben en is er mee naar huis gereden. De 41-jarige James Flanagan zat vorige week vrijdag op zijn loon van 600 dollar te wachten, vrucht van twee weken werk op een terrein in Jacksonville in Florida. "Maandag, misschien," werd hem gezegd". "Uitstekend", zei hij, "intussen neem ik Uw dragline mee. U krijgt hem maandag misschien terug". Flanagans werkgever dacht er even aan aangifte wegens diefstal te doen, maar publiciteit in de plaatselijke pers deed hem ervan afzien. Overigens was de politie het werktuig van 125.000 dollar vrijdagavond al bij Flanagan komen ophalen. James Flanagan is onder druk van een publieke opinie, die wel van 'guts' houdt niet alleen betaald, hij heeft ook veel aanbiedingen voor werk gekregen. Hij heeft besloten een beter betaalde baan als lasser in West Palm Beach in Florida aan te nemen.

*****

VIER POOLSE DEELNEMERS aan de wereldtitelstrijd jeugdatletiek in Sudbury zijn niet naar hun vaderland teruggekeerd. Dit heeft Zycie Warszawy, een krant in de Poolse hoofdstad, dinsdag gemeld. Kogelstoter en discuswerper Mariusz Kosinki, 400-meterloper Jacek Oraczewski en de snelwandelaars Robert Lopatka en Leszek Pazio maakten geen deel uit van het gezelschap, dat woensdag in Warchau arriveerde. De krant gaf geen nadere details. Volgens een officiële opiniepeiling willen veel Polen naar het Westen. Geld en de verwachte zonnige toekomst zijn de motieven.

*****



Van 1 tot 4 augustus brengt het Braziliaanse marineschip "Marajo" een informeel bezoek aan Curaçao. de commandant van het schip, commander A.C. da Camara Brandao, maakte op 1 augustus jl zijn opwachting bij de gouverneur dr R.A. Römer. Hij overhandigde de Gouverneur bij deze gelegenheid een fraai wapenschild van zijn schip.

*****



RUBIA ... hoofd va... het Alg... vierde o... heuglijk ... den in d... vlnr: De... Tweeboo... die de en... de jubila... nichtje e...

De HEL... renarts ... Pretoria ... de man ... weer een ... tijdelijk o... ken, had d... echte pat... daan. Tev... door alle h... geworden ... de stuip... Een vro... argeloos... open en ... re bewc...

AMIGOE

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Tel.: 612.000

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8623



Naar Raad van Advies doorgestuurd

Begroting 1989 met tekort dertien miljoen

ORANJESTAD — **De begrotingen van de verschillende overheidsbedrijven voor het dienstjaar 1989 werden gisteren naar de Raad van Advies gezonden.**

De algemene begroting gaat vandaag naar de Raad van Advies. Ondanks het feit, dat per 1 januari aanstaande de 4.1 procent Solidariteits- belasting wordt afgeschaft — hetgeen minder inkomsten van tegen de twintig miljoen florin geeft — bedraagt het tekort van de algemene begroting dertien miljoen florin.

Wat de kapitaalsdienst betreft deze heeft een financierings- behoefte van dertig miljoen florin, die onder meer verkregen wordt door langlopende leningen en/of financiering. Desgevraagd vernam de Amigoe van premier mr. Henny Eman, dat de belangstelling voor de VUT-regeling erg groot is, zodat dit op de duur weer een belangrijke bezuiniging gaat betekenen.

Musici blij met reductie van invoerrechten

ORANJESTAD — De voorzitter van de Asociacion di Musicos Arubano (ASOMA), Joy Kock, sprak in een verklaring namens de musici van Aruba, verenigd in ASOMA, de voldoening uit dat de invoerrechten op elektronische instrumenten van veertig procent naar zeveneenhalf procent werden verlaagd. Uitgesproken met vele musici bleek het Kock dat de verlaging met instemming werd begroet omdat de hoge invoerrechten van het verleden de ontwikkelingen in de muziekwereld van Aruba zwaar drukten. Door de huidige reductie kunnen de musici wat instrumenten betreft ook tegen de internationale musici en bands op.

ORANJESTAD — **Vanaf volgende week maandag tot 19 augustus wordt in de Nationale bibliotheek een tentoonstelling gehouden van foto's van de jeugdige Arubaanse Nadine Salas.**

Nadine is een leerlinge van de Kunstacademie te Rotterdam waar zij fotografie studeert. Voordat zij naar Nederland vertrok, was zij reeds lid van de Aruba Cameraclub. Zij is een dochter van het 'tv'-echtpaar Sony en Gerda Salas- De Groot. Uit de foto's van Nadine Salas zal blijken, dat zij niet zo maar foto's maakt, maar houdt van experimenteren en wel abstractie en realistische foto's maakt.

Voor deze tentoonstelling werd medewerking verkregen van Art Photo en Lemminga en Semeleer. De tentoonstelling blijft weken geopend.,

Avond-HAVO/VWO

ORANJESTAD — Van de secretaris van de Stichting Avond Onderwijs Aruba, mr H.S. Croes, wordt vernomen dat de laatste aanmelding voor de avond-HAVO en avond-VWO kan gebeuren op woensdag 10 en donderdag 11 augustus's avonds van zeven tot negen uur in de lerarenkamer van het Colegio Arubano.

Demonstratie van computer bij muziek

ORANJESTAD — De bekende Arubaanse musicus en componist Hilward Croes geeft aanstaande zaterdag in de Palmbeach Room van Holiday Inn een demonstratie van de mogelijkheid om bij het schrijven en ontwerpen van muziekstukken ook de computer een belangrijke rol te laten spelen. De organisator van deze muzikale computer-demonstratie, Milo Croes Junior, verkreeg hiervoor alle medewerking van ASOMA. Bij Milo Croes Junior (tel.: 24620/23326) kunnen belangstellenden nadere inlichtingen over deze demonstratie krijgen. Deze is zaterdagmiddag van één tot half drie.

AGENDA ARUBA

BOLS

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
H: 20.15, 21.15 en 22.15 uur *Rambo III* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Too hot to handle* (18 jr.).

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Babao brug: Santa Anna, tel.: 28181.
Aruba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

* * * * *

NACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A.J. Croes, Paradijswijk 23, tel.: 34482/24797.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter D. Bislip, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Bryson, tel.: 24254/ 24300 (hospitaal).

* * * * *

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): Spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur.

* * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Beke-Martínez, Engelandstraat 7, tel.: 24696.

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
Voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

TELEARUBA
DONDERDAG: 18.00 Ghostbusters; 18.30 CNN international news; 19.30 Gezond sporten; 19.55 Sportlotto; 20.00 Telenoticias; 20.30 Miniserie; 21.15 Tales of the unexpected; 22.00 Larry King show; 22.50 Showbiz today (CNN); 23.00 Moneyline (CNN); 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 18.00 Archie & Sabrina; 18.30 CNN international news; 19.30 Memoria; 20.00 Telenoticias; 20.30 Movie of the week; 22.04 Larry King show; 22.45 Showbiz today; 23.00 Moneyline (CNN); 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

CENTRO DI BARRIO NOORD: 20.00 uur vergadering voor alle vissers van Noord samen met minister-president mr Henny Eman.

MANIFESTA: 19.30 uur op Plaza Manuel Vitana (voorheen Promenade) met optreden van The Boys Next Doors, Thunder and Lightning en de dansgroep Flor di Antaño.

* * * * *

VRIJDAG
DIVERSEN
INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-18.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (**openingstijden**): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

OP OGENBLIK ZO'N VEERTIG GEGADIGDEN

In september seminar en openingsdata room in VS

Deze maand invitaties deur uit voor olie- exploratie

ORANJESTAD — Op de 25e van deze maand gaan de uitnodigingen uit naar de ongeveer veertig maatschappijen — die schriftelijk hun interesse hebben bevestigd — voor deelname aan de aanbesteding voor de exploratie van olie in de zee rond Aruba. Teneinde meer belangstellenden de kans te geven om in te schrijven, zullen ingaande 1 september aanstaande uitnodigingsadvertenties in internationale vakbladen verschijnen. Zo gaf minister van Economische Zaken, Don Mansur, woensdagmiddag te kennen.

Op 20 september zullen functionarissen van het departement Energiezaken en van Gaffney, Cline and Associates (GCA) aanwezig zijn op een in de Amerikaanse stad Houston te houden seminar om de nodige uiteenzettingen over de exploratie te geven. Meer informatie zal te verkrijgen zijn wanneer van 22 september tot 28 oktober een 'data room' geopend wordt in hetzelfde gebouw in de stad Dallas waar GCA gevestigd is. Op 7 november moeten alle inschrijvingen ('bids') binnen zijn, waarna op 8 november de 'A'-bids en op 22 november de 'B'-bids worden geopend.

Minister Mansur verklaarde, dat de geïnteresseerde maatschappijen twee enveloppen moeten indienen, een enveloppe met het A-bid en een enveloppe met het B-bid. In de A-enveloppe moet men — overeenkomstig de vereisten — zijn technische en financiële capaciteiten tonen en wie voor de financiële 'backing' zorgt.

De A-enveloppe wordt eerst geopend om te zien of een maatschappij alle vereisten is nagekomen. Blijkt dit niet het geval te zijn, dan wordt zowel de A- als de B-enveloppen met alle documenten aan betrokken maatschappijen teruggeven. Alleen die maatschappijen die aan alle vereisten voor de A-bid hebben voldaan, gaan dan verder naar de B-bid.

Bij de B-bid zal onder andere nagegaan worden welke van de maatschappijen de laatste inschrijving heeft en deze maatschappij zal dan — waarschijnlijk, aldus de minister — de exploratierechten krijgen. De evaluatie van de bids zal gedaan worden door een speciale commissie van plaatselijk ingezetenen in hoge posities. De benoeming van deze commissie werd deze week aan de Staten gesuggereerd die eind van deze maand hun aanbevelingen over deze commissie zullen geven.

ACHTERGEHOUDEN

Ten aanzien van het typecontract zei minister Mansur, dat de regering gekozen heeft voor een 'production-sharing' contract, waarbij de maatschappij, die de exploratie doet, voor de kosten opdraait en dat in geval olie wordt gevonden, de regering zijn aandeel krijgt. Van de vier exploratie- gebieden worden de drie attractiefste gebieden in bids gegeven en wordt het vierde gebied achtergehouden.

Wordt in één van de drie gebieden olie gevonden, dan kan het vierde gebied ook voor aanbesteding in aanmerking komen tegen een betere deal vanwege de stijding in waarde.

Het 'production-sharing' contract houdt in, dat bij een dagproduktie van 0-25.000 barrels Aruba 40 procent van de produktie krijgt, van 25.000-50.000 barrels 50 procent, 50.000-75.000 barrels 60 procent en 75.000 barrels en meer zeventig procent.

ORANJESTAD — Een commissie, bestaande uit vier dames en drie heren, heeft op zich genomen om de Miss Aruba-verkiezing een 'comeback' te laten maken. Bij de foto: zes van de zeven leden van de commissie, die onder voorzitterschap staat van Marcia Koolman.



Ook op Aruba groeit belangstelling

Ministers volgen Rolly Bisslik bij zwemtocht

ORANJESTAD — Met vier boten varen premier mr. Henny Eman en de ministers Don Mansur, mr. Mito Croes, Armand Engelbrecht en mr. Angel Bermudez morgen naar Punto Fijo (Venezuela). Ook Roly Bisslik reist daar morgen heen en gaat vandaaruit naarzijn vertrekpunt van zondag.

De ministers zullen Roly Bisslik zondag op zijn oversteek van Venezuela naar Aruba volgen. Als laatste training is Roly Bisslik **gisteren vanuit acht kilometer uit de kust naar Aruba gezwommen.**

De internationale belangstelling is bijzonder groot voor deze oversteek. De Venezolaanse film/televisiester Raul Amundaray, die op Aruba verblijft, heeft gisteren een interview afgenomen van Roly Bisslik, dat morgenochtend en morgenavond door RCTV zal worden uitgezonden. Zoals bekend zenden ook CNN en TeleAruba — dat zondagmiddag half drie reeds in de lucht gaat met een rechtstreekse uitzending — de zwemoversteek van Statenlid Roly Bisslik uit.

De belangstelling op Aruba blijft groeien. Ook de 'Maria Monica' — evenals de 'Topaz'. — organiseert een "dagje op zee" om van nabij de verrichtingen van Bisslik te kunnen gadeslaan. Aan boord van de 'Maria Monica' reist een muziekband mee, terwijl een bbq aan boord niet zal ontbreken.

Lions- top bijeen

ORANJESTAD — In het afgelopen weekeinde werd de eerste kabinets- vergadering gehouden van de nieuwe gouverneur van het Internationale Lions- district waartoe Aruba behoort. De vergadering had in Coro (Venezuela) plaats. Aruba was vertegenwoordigd door voorzitter Ebby Arends, penningmeester mr Benky Fowler, vergezeld van hun echtgenotes en zônevoorzitter Jan Neeleman.

Geding om vrijlating ex-notaris:

Raadsman wegens gezondheid, officier: geen reden aanwezig

ORANJESTAD — Maandag 8 augustus om twaalf uur zal rechter mr L. Lafleur uitspraak doen in het kort geding dat advocaat mr Hendrik Croes heeft aangespannen om zijn cliënt, de ex-notaris mr Edgar Laclé, in vrijheid te krijgen. De officier van Justitie mr Hoogland, die voor het land optrad, zei te geloven dat de rechter zich onbevoegd dient te verklaren.

Mr Croes was van mening, dat er voor de gedetineerde zodanige gewijzigde omstandigheden waren opgetreden dat er weer 's rechters oordeel nodig is over de rechtmatigheid van de detentie van Laclé. Raadsman Croes zei dat jammer genoeg het medisch rapport over de gezondheidstoestand van zijn cliënt nog niet klaar is, waardoor de aard van de ziekte- aandoeningen waar de gedetineerde aan lijdt, bekend zal worden.

De raadsman vroeg om in vrijheidstelling van zijn cliënt gezien diens gezondheids- toestand, het grote leed die zijn cliënt doormaakt door het feit dat hij al 120 dagen in voorarrest zit en het feit, dat cliënt's echtgenote zich in de Nederlandse Antillen is gaan vestigen als onderwijzers om in de inkomsten te voorzien.

GEEN VLUCHTPLANNEN

Mr Croes haalde aan, dat indien het de bedoeling van zijn cliënt was om te vluchten hij dit had kunnen doen toen hij nog over vliegtuigen beschikte en hiermee tot op het verste punt van de wereld had kunnen zijn. "Mijn cliënt is niet van plan om te vluchten, maar wil hier zijn verantwoordelijkheden dragen", aldus mr Croes.

Officier van Justitie mr Hans Hoogland had een andere mening over het gevaar van ontvluchting. Dat men iedere 24 uur op het parket moet melden, is volgens de officier geen enkele waarborg voor het niet vluchten.

De officier wees er op, dat Laclé een groot aantal mensen op Aruba op grove wijze heeft benadeeld. Het gaat hier, volgens de officier, om een bedrag van 3.5 miljoen florin als notaris en beheerder van trustkantoren. Dit bedrag staat los van de belastingschulden.

De officier bracht naar voren, dat Laclé al eerder voorgehouden werd, dat hij in staat van faillissement is verklaard, geruïneerd is, zijn echtgenote in de Nederlandse Antillen zit, er hier alleen maar ellende is en hier niets meer te zoeken is en dat 'verdwijnen van Aruba' het beste zal zijn. De officier zag geen reden voor invrijheidsstelling.

Wegens falen op alle fronten

Nelson Oduber: minister Watty Vos moet aftreden

ORANJESTAD — MEP-fractieleider Nelson Oduber stelde aan de minister van Algemene Zaken, premier mr Henny Eman, elf vragen over de kwestie Volksgezondheid en de dokters Bermudez / Aparicio.

Oduber wil weten of de premier het exclusieve interview in Diario heeft gelezen waarbij de dokters Bermudez en Aparicio aan het woord werden gelaten. Als dat het geval is, weet de minister dan ook dr Bermudez reeds in een brief van 7 februari 1987 minister van Volksgezondheid Watty Vos op de hoogte stelde, dat de medische kosten in Caracas voor Aruba veel te duur zijn?

STERKE VERKLARINGEN

Voorts of de commissie die patiënten naar het buitenland stuurt, werd geadviseerd de kosten van tevoren op te geven? Heeft de minister kennis genomen van de sterke verklaringen van de huidige minister van Volksgezondheid, drs Frank Booi, voor de televisie over de aanhouding van dr Bermudez en de ernstige beschuldigingen tegen dr Aparicio?

Voorts wil het Statenlid weten op welke grond de regering dr Bermudez liet aanhouden? Voorts vraagt Oduber of de premier kennis heeft genomen van de uitlatingen van dr Bermudez. "Je kunt niet bewijzen wat niet bestaat".

VOLKOMEN GEFAALD

Na gevraagd te hebben of minister Booi één van de vrienden was die na vrijlating van dr Bermudez thuis ging feliciteren, vraagt Oduber of de premier niet van mening is, dat de ministers Mito Croes, Watty Vos en Frank Booi in hun Volksgezondheidsbeleid volkomen gefaald hebben?

Ook wil Oduber weten of de premier de algemene mening deelt, dat de regering een ambtenaar laat opdraaien voor iets waarvan de ministers reeds lange tijd op de hoogte waren.

Tenslotte vraagt de MEP-fractieleider of de minister- president nog wel een minister van Justitie kan tolereren die in vele zaken weinig beleid toont, zoals de toelating van vreemdelingen, het toelaten van mafia op Aruba, een doorzichtig en tegemoetkomend beleid bij de strijd tegen verdovende middelen, een chaotisch beleid bij de Volksgezondheid en een totale mislukking van een gezond sportbeleid.

Wega di Number Aruba

4886
5520
9391

CENTRO KIBRAHACHA (**dagverblijf voor bejaarden**): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

TOERISTENSCHIP: 14.00-20.00 uur 'Regent Star' - vert. SELMA.

* * * * *

Nieuw organisatie- comite opgericht

Op 5 november weer Miss Aruba- verkiezing

ORANJESTAD — Er is een commissie samengesteld die de Miss Aruba-verkiezing nieuw leven gaat inblazen. Miss Aruba- verkiezingen werden de afgelopen jaren niet gehouden en de nieuwe commissie gaat nu deze verkiezing weer organiseren op 5 november onder de naam 'Miss Aruba Beauty for Charity'.

De nieuwe commissie staat onder voorzitterschap van mevrouw Marcia Koolman en bestaat verder uit Omaira Britten, Maritza Geerman, Maureen Vieira, Luis Oduber, Ivan Kelie Jr en Stanley Arends.

De Miss Aruba, die op 5 november wordt gekozen, zal meedoen aan de Miss Universe-verkiezing. De eerste en de tweede runner-up gaan respectievelijk naar Miss World in Londen en Miss International in Tokyo. Dit gebeurt in het jaar 1989.

De dames, die Miss Aruba-kandidaat willen zijn, moeten tussen de 18-25 jaar zijn, alsmede voldoen aan andere eisen, zoals lichaamshouding, gewicht en opleiding. Er kan van 5 tot en met 16 augustus worden ingeschreven bij Marcia Koolman, van maandag tot en met vrijdag, 's middags van half twee tot zes uur via telefoonnummer 45912. Van zes tot half acht 's avonds **kan ook worden ingeschreven bij** Maritza Geerman (tel.: 28426, Piedra Plaat 117).

De commissie heeft tien kandidaten nodig voor de 'Miss Aruba Beauty for Charity'- verkiezing.

Na zege op Dakota- tien

Classificatie- kansen van La Fama stuk beter

SAN NICOLAS — La Fama heeft dinsdagavond door een 2-1 voetbalzege op Dakota zijn kansen om de semi-finale te bereiken, aanzienlijk verbeterd.

De groen/witten uit Savaneta hebben nu zestien punten met nog twee wedstrijden voor de boeg. Dakota moest dinsdagavond vanaf de eerste helft het al met tien man doen, nadat Ruben Sierra een rode kaart had gekregen wegens natrappen. De score werd in de achttiende minuut door La Fama geopend middels een doelpunt van Alvin Tromp. Degenen die dachten, dat La Fama — gezien de handicap bij Dakota met tien man verder te spelen — voor meer doelpunten zou zorgen, kwamen bedrogen uit. Het was zelfs zo dat Dakota's aanvallen toenamen naar gelang de wedstrijd vorderde.

De rust ging in met 1-0 voor La Fama. Dakota's gelijkmaker kwam in de negende minuut van de tweede helft op een penalty die ingeschoten werd door Luis Sanchez. Bij La Fama steeg de vreugde ten top toen tien minuten voor het einde Jack de Vos voor het winnende doelpunt zorgde.

Geschenk bij veertigjarig bestaan

Parochianen Paradera willen kerk opknappen

PARADERA — In de Filomena- parochie van Paradera zijn de voorbereidingen in volle gang om met de nodige activiteiten volgend jaar september 1989 het feit te herdenken, dat veertig jaar geleden door pastoor Speklé de parochie van Paradera werd gesticht.

Met allerlei activiteiten tracht de parochie gelden bijeen te krijgen om de kerk te kunnen opknappen. Zo wordt 4 september een gebakverkoop gehouden in het Centro Parokial Paradera — voorheen Caiquetioclub — terwijl de verkoop van de T-shirts 'Ban drecha misa' reeds in verkoop zijn.

2 September wordt een wandeling gehouden die om acht uur bij de kerk vertrekt en bij het Centro Parokial zal eindigen. Alle groeperingen worden uitgenodigd aan de wandelmars deel te nemen. T-shirts zijn te koop bij Mimi Ecury, Severiano Feliciano, Josefa de Cuba, Benny Maduro en bij de pastorie van Paradera. Voor de gebakverkoop kan contact worden genomen met Linda Croes, Filomena Erasmus, Dora Croes, Syldra Gabriela en Victoria Croes.

Na deze twee activiteiten zullen nog verschillende andere volgen opdat het veertig-jarig bestaan volgend jaar op grootse wijze in een geheel opgeknapte kerk kan worden gevierd.

ZAKENVARIA

ONDER LEIDING VAN Anneke Hoogland- Van der Wijs heeft Aruba er de Cromlech's Trimsalon bij gekregen, gevestigd aan de L.G. Smith Boulevard 560. Hier kan men terecht voor het vakkundig, op Europese wijze, plukken van ruwharige rassen, zoals terriërs, en het knippen van poedels in diverse modellen en voor speciaal trimmen van langharige rassen, zoals spaniels. Ook het totale onderhoud van de hond, zoals kammen, ontklitten, ongedierte vrijmaken, wassen, nagels knippen enz., kan geschieden eventueel met een abonnement.

Bij de Cromlechts Trimsalon kan de honde-eigenaar ook voor adviezen terecht op algemeen kynologisch gebied en bij de aanschaf van een raspup. Tevens kan hulp worden geboden bij probleemhonden door middel van gedrag- en gehoorzaamheidstrainingen. Kortom een aanwinst voor Aruba.

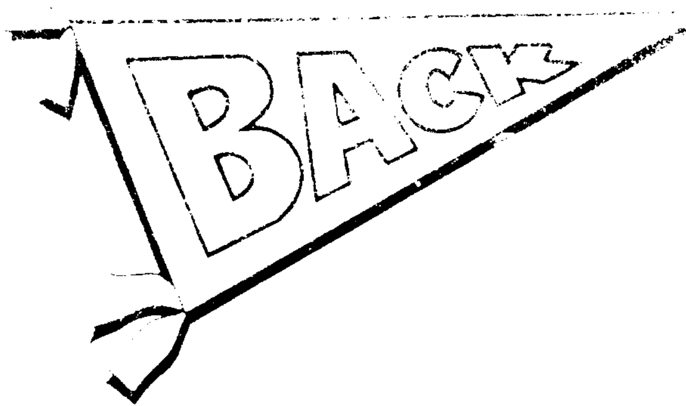
Vergadering voor vissers uit Noord

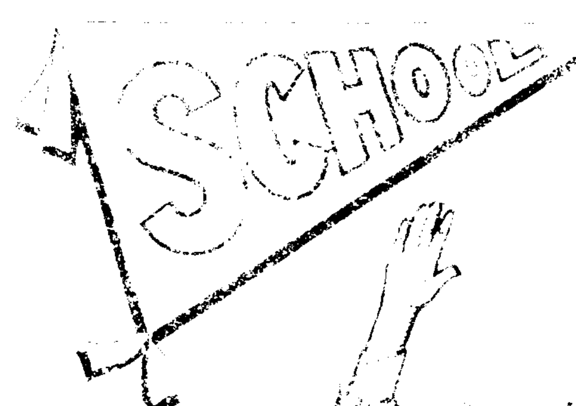
NOORD — In Centro di Barrio Noord is donderdag 4 augustus om acht uur 's avonds een vergadering met alle vissers uit Noord. Minister- president mr Henny Eman zal samen met de vissers van gedachten wisselen over het scheppen van faciliteiten voor de vissers uit Noord en omgeving.

ORANJESTAD — In samenwerking met politie en de vereniging van Verzekerings- maatschappijen zendt TeleAruba vrijdagavond om half negen een programma uit dat geheel gericht is op het gebruiken van veiligheidsriemen in de auto's.

Dit wordt 1 november een verplichting op Aruba. Ook volgende week dinsdagavond zendt TeleAruba een programma uit, dat hierop gericht is. Onder meer zal aandacht worden besteed, dat kinderen niet op de voorbank, maar achter in de auto dienen te zitten. Ook zal een uitleg worden gegeven van het keuren van de veiligheidsriemen door het Keuringslokaal.

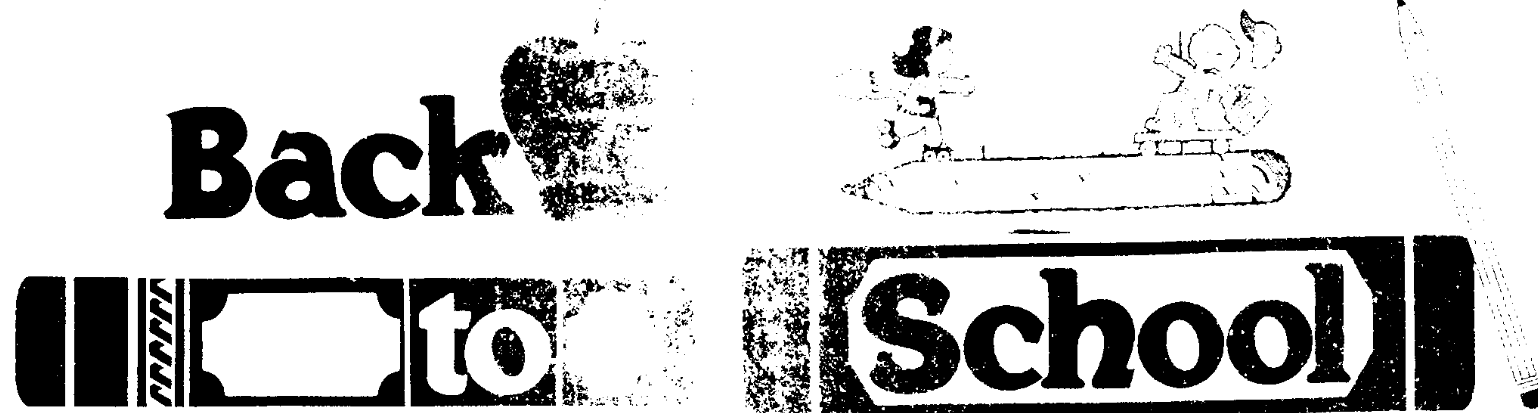

BACK TO SCHOOL
BACK TO SCHOOL
BACK TO SCHOOL

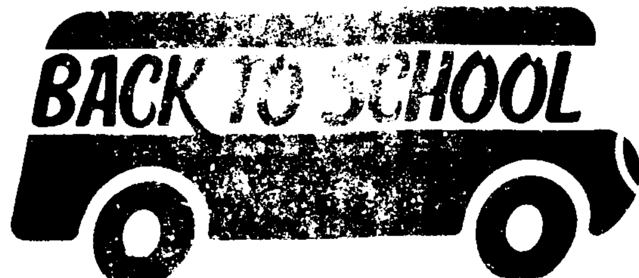

BACK

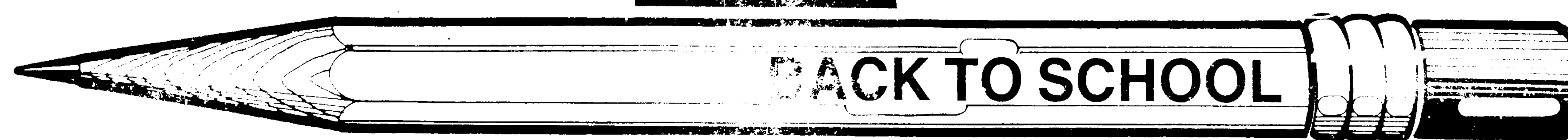

SCHOOL






Back
to
School


BACK TO SCHOOL


BACK TO SCHOOL

DENNIS GIRIGORIE MIST DROOMKANS VOOR SCHERPENHEUVEL

Eredivisie voetbal: weinig krachtsverschil tussen de teams

Subt komt goed weg met onverdiend gelijkspel

WILLEMSTAD — Dat het krachtsverschil tussen de ploegen in de eredivisie van het FFK minimaal is, bleek gisteravond weer uit het volkomen verdiende gelijkspel dat Scherpenheuvel lijstaanvoerder SUBT/Fatum wist af te dwingen. Er werd niet gescoord maar Scherpenheuvel schiep zich de beste doelkansen.

Het feit dat Scherpenheuvel door dit gelijkspel alleen al niet minder dan vier posities opschoof, illustreert voorts hoe dicht opeengehoopt de ploegen staan. Vóór de wedstrijd nam het de voorlaatste positie in met vier punten uit evenveel partijen. Thans bezet het de vijfde plaats met, evenals Victory Boys en Jong Colombia, vijf punten uit vijf wedstrijden maar met een gunstiger doelsaldo.

SUBT nam gisteravond zijn tijd om warm te draaien maar echt op dreef kwam het gedurende de hele wedstrijd niet. Scherpenheuvel wierp zich meteen vanaf de start voluit aanvallend in de strijd en kwam in amper zes minuten tijd twee maal dicht bij een doelpunt.

Dennis Girigorie kreeg in die begin minuten een droomkans. Een pracht van een inzet vanaf de laatste lijn van Bildo Curie bood hem een schietkans van minder dan een meter afstand. Op onbegrijpelijke wijze knalde hij echter toch nog over het doel.

In de slotfase van de eerste helft en gedurende een groot deel van de tweede helft was Scherpenheuvel weer aanvallend iets beter dan zijn tegenstander maar slaagde er niet in dit uit te drukken in de score.

TELEURSTELLEND

Ofschoon het resultaat van gisteravond ongetwijfeld teleurstellend moet zijn geweest voor SUBT, kan de club het winstpunt uiteraard ook goed gebruiken. Met negen punten uit zeven wedstrijden heeft het thans een voorsprong van één punt op Jong Holland.

In de eerste divisie boekte Deportivo St Rosa gisteravond succes. Er werd met de score van 2-1 gewonnen van Hubentut Vestpunt. De ploegen stonden bij rust gelijk (1-1).

De Sta Rosa ploeg scoorde de **winnende treffer in de laatste** minuut van de wedstrijd. In deze divisie voert Eleven Brothers de ranglijst aan met negen punten uit zes wedstrijden.

De competitie wordt vrijdagavond voortgezet met de wedstrijden Scott Special - Indekor, in de eerste divisie en Centro Dominguito - Jong Colombia in de hoogste divisie. Centro kan, met zeven punten uit zes wedstrijden, een coup ondernemen op de eerste plaats terwijl Jong Colombia zich middels een overwinning bij de topgroep zal kunnen voegen.

De stand in de ere- divisie is na de wedstrijd van gisteravond:

	gesp-pnt
SUBT	7-9
J-Holland	6-8
Dominguito	6-7
Undeba	6-6
Scherph	5-5
Vic-Boys	5-5
J-Colombia	5-5
Sithoc	5-6
De Koning	4-7

Sedreko -cursisten winnen op Bonaire

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde gingen een aantal jeugd- tennissers van de Sedreko vakantie- cursus op bezoek naar Bonaire. Zij speelden daar tegen leerlingen van de tennisschool Indebon, van Chuay Gonzales.

De Curaçaose spelers sloten de vriendschappelijke ontmoeting af met een voordelige score van 4-2. Afgelopen zondag keerde de 'Sedreko'- delegatie terug (zie foto). In een volgende editie zal de Amigoe terug komen op de wedstrijden in Bonaire.

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de woensdag voor de hoogste klasse van het Amerikaanse profbaseball gespeelde wedstrijden zijn:

American League:
Seattle Mariners - California Angels 8-7, Baltimore Orioles - Cleveland Indians 8-3, Boston Red Sox - Texas Rangers 5-4, Toronto Blue Jays - Minnesota Twins 3-8, Chicago White Sox - Oakland Athletics 3-4 (11 innings), Kansas City Royals - Detroit Tigers 2-1, Milwaukee Brewers - New York Yankees 6-5.

National League:
San Francisco Giants - Houston Astros 2-3, New York Mets - Chicago Cubs 1-3, Pittsburgh Pirates - Montreal Expos 4-6, Saint Louis Cardinals - Philadelphia Phillies 4-2, San Diego Padres - Atlanta Braves 2-4, Los Angeles Dodgers - Cincinnati Reds 4-7.

Therese Fraai op tijd hersteld van buik-griep

Jeugdzwemploeg: negen medailles op derde dag

Curaçaose delegatie weer succesvol in Sto Domingo

WILLEMSTAD / ST JAGO DE CABALLERO — De buikgriep- virus die sinds dinsdag het zwemkamp in St Jago te St Domingo, waar momenteel de CISC- kampioenschappen worden gehouden, belaagde heeft gelukkig niet veel schade aangericht. De meeste zieken konden gisteren weer in het water. Door de Curaçaose ploeg werden gisteren wederom een aantal medailles binnengehaald, maar niet voldoende om Trinidad & Tobago voor de stand in het algemeen klassement achter zich te houden. Curaçao staat nu op plaats vier en heeft nog één wedstrijd dag om de verloren positie terug te winnen.

De Curaçaose ploeg pakte gisteren wederom twee gouden medailles. Het totaal aantal gouden plakken is daarmee op acht gekomen. Adlay Schoop zwom op de 50 meter een tijd van 30,14 seconden in de series. Dit betekende het zoveelste Antilliaanse record voor de 10- jarige Adlay. Schoop was met een tijd van **30,33** in de finales nog steeds sneller dan de rest van het deelnemersveld.

Goud was er ook voor de estafette- ploeg van de jongens in de leeftijdsgroep van 10 jaar en jonger. De 4 x 50 meter wisselslag werd door Perry Griffith (rug), Sheldon de Lanoi (school), Adlay Schoop (vlinder) en Howard Hinds (vrij) in diezelfde volgorde en in een tijd van 2.21,38 minuten afgelegd. Goed voor goud en voor de achtste gouden medaille van de Curaçaose delegatie. De tijd van het kwartet betekende een nieuw leeftijdsrecord voor de Antillen.

ZILVEREN PLAATSEN

Zilveren plaatsen waren er op de derde dag van het Caribisch jeudzwemtoernooi voor de zwemmer Harvey Hinds en de meisjes, Ida Smit en Therese Fraai.

Harvey die net zijn jongere broertje goud had zien halen, tikte, in zijn leeftijdsgroep (11-12 jaar), op 1.00,29 aan voor de 100 meter vrij bij de jongens.

Iets meer kleur kreeg de zilveren medaille van Ida Smit. In de leeftijdsklasse voor meisjes van 15-17 jaar vestigde zij met een tweede plaats op de 100 meter vlinderslag, een nieuw Antilliaans record. 1.08,18 registreerde de tijdmeter voor haar.

Een nieuw leeftijdsrecord vestigde ook Therese Fraai. Op de 100 meter vrijeslag kwam zij met een tijd van 1.04,33 als tweede aan de finish. Therese bracht hiermee het aantal zilveren medailles voor de Curaçaose ploeg op negen in dit toernooi.

De bronzen plakken voor de Curaçaose delegatie werden in de wacht gesleept door Ryan Jansen, Therese Fraai, Harvey Hinds en Sheldon de Lanoi. Jansen die het goed doet op het CISC-toernooi kwam in de finale van de 200 meter rugslag voor jongens van 13-14 jaar, tot een tijd van 2.22,34. Hij moest daarmee twee tegenstanders voor laten gaan. Zijn tijd was wel een nieuw leeftijdsrecord voor de Nederlandse Antillen.

Dat gold ook voor de prestatie van Therese Fraai. Eerder haalde Fraai een zilveren plak en op de 100 meter vlinder tikte ze net iets minder snel aan dan de Puertorikaanse winnares. 1.13,57 was haar tijd. Goed voor plaats drie en de tweede medaille voor Therese op deze derde wedstrijddag.

Harvey Hinds kwam ook tot een tweede ereplaats op één dag. Hij plaatste zich via een regelmatige serie- tijd voor de finale en zwom daar de 100 meter vlinder- slag in een nieuw Antilliaans leeftijdsrecord, 1.07,08.

Sheldon de Lanoi had eerder goud verdiend met de estafetteploeg. Aan zijn eerder succes voegde de 10 jarige Sheldon nog eens een bronzen medaille toe, met een tijd van 31,32 op de 50 meter vrijeslag. Het totaal aantal bronzen medailles kwam daarmee op zeven voor de Curaçaose ploeg.

LANDENKLASSEMENT

De Curaçaose delegatie, die gisteren nog een minieme voorsprong had op Trinidad & Tobago, moest de ploeg van de T & T gisteren voorbij laten in het landenklassement. Op de eerste plaats in dit klassement staat nog steeds de delegatie uit Puerto Rico. Onbedreigd zoals reeds verwacht werd. Sto Domigo, het organiserend land, staat op de tweede plaats en voelt de adem van de sterke ploeg uit T & T in de rug.

Trinidad & Tobago heeft op haar beurt weer een voorsprong van 60 punten op de Curaçaose delegatie en als de dag van vandaag geen spectaculaire ontwikkelingen meer kent, zal deze stand waarschijnlijk ook na vanavond zo zijn.

De achterstand van de Curaçaose ploeg mag toegeschreven worden aan het wegvallen van Karl Smit en de verzwakte Therese Smit. Karl die gisteren een zeker gouden plak moest inleveren, vanwege de heersende ziekte, kon ook gisteren niet aan de start verschijnen. Gelukkig bleek de virus-infectie geen ernstige gevolgen gehad te hebben voor de overige deelnemers en deelneemsters. Ook in de andere kampen viel de schade mee.

Vandaag zullen op de laatste dag van de CISC- kampioenschappen de 50 meter vrijeslag voor de leeftijden 11 jaar en ouder aan de beurt komen. De 200 meter wisselslag voor alle leeftijden en eveneens de wisselslag estafettes voor de leeftijdsgroepen 11-12, 13-14 en 15-17.

Er bestaat theoretisch nog een kans voor de Curaçaose delegatie om de derde plaats te heroveren in het eindklassement. De ploeg van coaches Leito en Van Oostrum kan nu reeds terugkijken op een succesvol toernooi.

Jong-Nederland herovert Europese honkbaltitel

PINEUIHL — Jong Nederland heeft de Europese honkbaltitel op Italië heroverd. De jeugdploeg onder leiding van coach Jenken sloeg vorige week zaterdagavond in de tweede wedstrijd in het Franse Pineuihl, bij Bergerac, toe. Op de moeizame winst van de vorige dag, 6-5 in tien innings, volgde zaterdag de zege van 12-10.

Aan slag was de ploeg vooral in de eerste vier innings op dreef. In die fase nam Jong Oranje zes punten afstand: 10-4. Kinheimspeler Koehorst hanteerde de knuppel voorbeeldig met een honderd procent score.

Op de werpheuvel had de startende pitcher Mike Hoper van de Pirates geen makkelijke avond. Hij hield de Italianen zes innings in bedwang ten koste van acht vrije lopen. Het Nederlandse veld steunde hem voortreffelijk en maakte in de hele wedstrijd slechts één fout.

Hofer (2-8-7-1) werd na de zesde inning vervangen door Frank Leerdam van de Flying Petrels uit Purmerend. de Noordhollander had vrijdagavond de ploeg in de slotfase ook al naar winst gevoerd. Een dag later herhaalde hij het stuntje, al kwamen de Italianen in de zevende inning met drie mannen over de thuisplaat, waardoor de voorsprong kromp tot twee punten. In de resterende slagbeurten stond Leerdam geen Italiaan op de honken meer toe (3-4-1-0).

Griffith op 400m

BRUSSEL — Florence Griffith probeert het tijdens het Ivan van Damme Memorial waarschijnlijk op de 400 meter. Door de plotselinge trainerswissel van 'Fast Flo Griffith' kon organisator Wilfried Meert gisteren nog niet met zekerheid de komst van de nieuwe wereld- recordhoudster op de 100 meter melden. De grand- prix wedstrijd in Brussel wordt op 19 augustus gehouden.

Door een sterke tijd op de 400 meter neer te zetten probeert Griffith een opening te forceren in de 4 x 400 meterploeg. Tijdens de selectie- wedstrijden in Indianapolis plaatste Griffith zich op de 100, 200 en 4 x 100 meter voor de Olympische Spelen. De beste tijd van de Amerikaanse op de stadionronde dateert van 1983: 50,94 seconden.

Trappersclub- biljarttoernooi

SANTA CRUZ — De uitslagen van de wedstrijden gespeeld voor het Trappers biljarttoernooi waren als volgt: Barracuda - Snack Ranch 5-0, Rocky Place - Uratarka 5-3 en Technicos Santa Cruz - Trappers 5-4.

Vrijdagavond om half acht wordt het toernooi voortgezet met de ontmoeting Barracuda - Bonaireclub, terwijl zaterdag Rocky Place tegen Technicos Santa cruz zal uitkomen.

ORANJESTAD — Uit Puerto Rico wordt vernomen, dat de Little League baseballstrijd om het Latijnsamerikaanse kampioenschap hinder van de regen ondervindt. Gisteravond moest de wedstrijd tussen Aruba en de Virgin Islands worden gestaakt vanwege de regen. Dit gebeurde in het begin van de tweede inning toen Aruba met 2-0 voorstond.

Thijs Libregts nieuwe coach

ZEIST — De eerste bijeenkomst van de nieuwe Nederlandse bondscoach, Thijs Libregts, met zijn voetbal- internationals moet het stellen zonder aanvoerder Ruud Gullit, Frank Rijkaard en Marco van Basten. Het supertrio van de voorbije Europese titelstrijd heeft van zijn werkgever AC Milaan geen toestemming gekregen maandag 8 augustus naar Zeist te reizen. Libregts was het afgelopen weekeinde persoonlijk naar Milaan gevlogen om de Milanese clubleiding te overtuigen van het nut van de korte trip.

Op het sportcentrum van het KNVB bespreekt Libregts maandag met zijn kerngroep de plannen voor het nieuwe seizoen. Voor 1988/1989 bestaat het programma uit vier kwalificatie- duels voor het wereldkampioenschap, drie oefeninterlands en het duel om de Aremio-Franchibeker tegen de Zuidamerikaanse kampioen Uruguay. De opvolger van Rinus Michels krijgt voor de reunie twintig spelers op bezoek: De groep van de Europese titelstrijd minus het Milanese drietal en de afgezwaaide Muhren plus het kwartet Menzo, Silooy, Gillhaus en Witschge.

Voor tienkamp in Seoul

Concurrenten helpen elkaar

LONDEN — Oude concurrenten helpen elkaar een handje. Daley Thompson, wereldrecord- houder tienkamp, heeft zich bereid getoond zijn rivaal Jurgen Hingsen naar Seoul te loodsen. De Westduitser Hingsen krijgt op 20 en 21 augustus in Lage de laatste gelegenheid te voldoen aan de eis van 8400 punten.

Buiten mededinging van de landenontmoeting Bondsrepubliek Duitsland- Sovjetunie- Frankrijk (junioren) verschijnt tevens de Brit Thompson in Lage. Dat voornemen werd dinsdag in Londen bevestigd door Frank Dick, de coach van de Britse atletiekploeg. Hingsen heeft Thompson uitgenodigd.

"Ten eerste wil Daley oneffenheden in zijn eigen tienkamp wegwerken", verklaarde Dick. "Maar ook wil hij Jurgen helpen". De tweevoudige Olympische kampioen Thompson en Hingsen vochten de laatste jaren een aantal adembenemende tienkampen uit. De negen jaar durende zegereeks van Thompson kwam vorig jaar tijdens de wereldtitelstrijd in Rome tot een einde. Gekweld door blessures werd de donkere Engelsman met 8124 punten slechts negende. Hinfsen viel na vier onderdelen uit.

Dick: "Rome was belangrijk voor Thompson. Dat hij daar de tweede dag niet is gestopt, heeft hem sterker gemaakt. Hij heeft deze winter keihard getraind. Momenteel moet er alleen nog aan de sprint worden gewerkt". Dick, die conditietrainer is van tennisser Boris Becker, is kandidaat om in dienst te treden van de Westduitse atletiekbond. De zwakke prestaties van de Westduitsers bij de internationale toernooien van de laatste jaren hebben de roep om een sterke man uit het buitenland doen toenemen.

MOSKOU — De sportploeg van de Sovjetunie bereidt zich op twee uur vliegen van Seoul voor op de Olympische Zomerspelen. De vorm van de atleten wordt in de laatste weken voor de Spelen bijgeschaafd in de ijlings opgetrokken sportcentra van Vladivostok en Chaborovsk. Twintig miljoen roebel, bijna zeventig miljoen gulden, heeft de staat gestoken in de bouw van sporthallen, hotels, zwembaden en atletiekbanen.

"Het gaat ons om de optimale voorbereiding van onze sportlieden op de Spelen van Seoul. Zij kunnen zich in Vladivostok en Chabarovsk optimaal instellen op het daar heersende klimaat en het tijdsverschil", was het commentaar van de plaatsvervangende sportminister Anatoli Kolossov.

Volgens de gezagsdrager bestaat absoluut niet het plan de Olympische dorpen van Seoul en Pusan te mijden in de weken van de Spelen. De ploeg van de Sovjetunie zal normaal op tijd in Zuidkorea neerstrijken en zich er niet slechts voor de wedstrijden laten heenvliegen.

SPORT AGENDA MALTA AMSTEL

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Maduro Plaza)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BASKETBALL
(Kodela)
20.00 uur Old Timers vs Mundo Nobo - banen 'Kodela Dôme', Pater Euwensweg.

BASEBALL
(AA-klasse)
20.00 uur Royal Scorpions/Maduro & Curiels Bank vs Sorpresa - Sentro Deportivo Kòrsou.

Bezoek van dertien dagen

Minister de Koning komt vrijdag aan op Curaçao

WILLEMSTAD — Minister Jan de Koning van Antilliaanse en Arubaanse Zaken komt vrijdag om kwart over zeven 's avonds aan op Curaçao voor het bestedings-overleg. In de [illegible] dagen dat hij op de Antillen verblijft, zal hij alle eilanden bezoeken om met de [illegible] te praten. Tevens is er een overleg gepland [illegible] waar de verschillende 'belastingen' [illegible] in het programma [illegible] en bezoeken aan [illegible] projecten op de eilanden.

[illegible] Mogelijk zal De Koning tijdens zijn bezoek ook mededelen wat het antwoord is van de Nederlandse regering op het [illegible] door de Antilliaanse regering gewijzigde memorandum over extra [illegible]

Jan de Koning is tijdens zijn bezoek vergezeld van zijn echtgenote, mevrouw M.G. De Koning-Rellum. Tevens reizen mee drs Frits Palm, directeur van het Kabna, mr. J. Kroeskamp, hoofd van de afdeling politieke en juridische zaken van het Kabna, drs J.H. Huizinga, hoofd stafafdeling [illegible] dr Ir. de Jong, vertegenwoordiger van Nederland voor Ontwikkelingshulp aan de Nederlandse Antillen en zijn medewerker de heer F. van Wittmarschen.

ALLE EILANDEN

Ook gevolmachtigde minister E.A.V. Jesurun en zijn echtgenote reizen mee. Hij wordt echter, evenals verschillende andere functionarissen, opgenomen in de Antilliaanse delegatie. Minister Frederiks Crestian van [illegible] zal ook in de delegatie [illegible] eilanden meereizen.

Op vrijdag 5 augustus maakt minister De Koning zijn opwachting bij de gouverneur. Diezelfde dag brengt hij een bezoek aan het ITC in gezelschap van de leden van het Bestuurscollege en de Curaçaose eilandsraad.

Na een vrije dag op zondag, is er op maandagochtend een voorbespreking gepland. Daarna vergadert de Nederlandse minister met de Raad van Ministers en 's middags met minister Crestian.

BOVENWINDEN

Dinsdag 9 augustus [illegible] De Koning naar de Bovenwinden. Hij heeft daar het bestedings-overleg met de bestuurscolleges van Sint Maarten, Saba en St. Eustatius. Tevens zijn er verschillende bezoeken gepland en zal De Koning op St. Eustatius het Koningin Beatrix Medisch Centrum openen.

Op zaterdag 13 augustus reist de Nederlandse minister door naar Bonaire. Daar brengt hij een vrije zondag door en voert maandag het bestedingsoverleg met het Bonaireaanse bestuurscollege. Ook op Bonaire bezoekt De Koning verschillende projecten.

Op [illegible] 16 augustus reist hij [illegible] naar Curaçao. Daar zal dezelfde dag met het Curaçaose bestuurscollege [illegible] overleg gevoerd worden. [illegible] bezoekt De Koning [illegible] projecten en heeft hij een vergadering met de Raad van Ministers en het Curaçaose bestuurscollege. Donderdagochtend reist de delegatie terug naar Nederland.

Naar Macau

Express Mail Service

WILLEMSTAD — Met ingang van 1 september begint de Antilliaanse Postdienst met de zogenaamde Express Mail Service (EMS) tussen Macau en de eilanden Curaçao, St. Maarten en Bonaire.

De EMS is voor iedereen toegankelijk. Deze koeriersdienst is ingesteld om te voldoen aan een betrouwbare dienst voor de snelle overbrenging naar buitenlandse bestemmingen van onder meer documenten, computerprodukten, magneetbanden en, indien het land van bestemming dit toelaat, ook goederen.

Bij de verzending via EMS geeft de Posterijen een garantie. Dit houdt in dat de verzendingskosten bij overschrijding [illegible] termijn eventueel worden terugbetaald. Behalve in geval van overmacht (onder meer weers- omstandigheden en stakingen), zullen de Posterijen bij belangrijke vertraging in de overkomst de verzendkosten eventueel terugbetalen. Per geval wordt bepaald wat onder 'belangrijke vertragingen' wordt verstaan.

Het maximum- gewicht per stuk bedraagt 20 kilogram. De maximale afmetingen van de lengte en de grootste omtrek (gemeten in een andere richting dan de lengte) mogen niet meer dan 200 centimeter zijn. Geen enkele afmeting mag groter dan 150 centimeter bedragen. De vermoedelijke afleveringstijd van de uit Macau ontvangen EMS-zendingen is afhankelijk van de aankomst van het vliegtuig [illegible] binnen 24 uur na uitlijk de volgende werkdag.

Alle EMS- zendingen, [illegible]

AGENDA BONAIRE

[..]E: 8000
[..]WEER: 8222
[..]ENTRALE: 8845
[..]TAAL: 8900

[..]L te Lagoen: maandag t/m vrijdag [..]0-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 [..]dag gesloten.

[..]ARE BIBLIOTHEEK
[..]gstijden voor het publiek)
[..]g en donderdag van 14.00-18.00
[..]dag en vrijdag van 08.00-12.00/ [..]7.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

[..]gstijden voor lezers)
[..]g van 14.00-19.00 uur.

[..]LUITING: maandag t/m vrijdag [..]kende stukken 15.45 uur; gewone 16.30 uur.

[..]E CLUBS
[..] donderdagavond 19.30 uur - Hotel

[..]formatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
[..] Table: elke tweede maandag - [..]ntrum Terra Corra.
[..]woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

[..]URSKANTOOR EN BEVOLKING: [..]2.00/14.00-15.30 uur loketten geo-

[..]KBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging gelieve contact op te nemen met de [..]dy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

[..]ECLUB (Weg naar Willemstoren): [..]d op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za- [..]van 12.00-24.00 uur.

[..]KUUR (gezaghebber): elke donder- [..]n 09.00-11.00 uur op het Be- [..]antoor, Kralendijk; laatste donder- [..]n de maand van 10.00-12.00 uur te

[..]USHI (tel.: 8198): verzameling Bo- [..]nse schelpen en koraal; open van [..] t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - [..]kiboko Zuid 3.

[..]NARTS DR J.A. JANSEN (Dok- [..]niek Noord Saliña, tel.: 4255): [..]ren: dinsdag en vrijdag van 14.00- [..]ur en voorts volgens afspraak.

[O]peningstijden slachthuis maan- [..]m woensdag van 07.00-12.00/13.00- uur en donderdag en vrijdag van 11.00/11.30-14.30 uur.

[..]DIENSTEN
[B]ernarduskerk Kralendijk:
[..]s 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00

[..]otokerk Antriol:
[..]s 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

[..]icuskerk Rincon:
[..]s, ook zondag, 19.30 uur.

[..]TENBEZORGING doorgeven [..]vr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya [..]ue 4.

MET REGATTA IN VERSCHIET

Bij voortduren reconstructie- werkzaamheden:

Problemen verwacht rond hoofdstraat van Playa

KRALENDIJK — Het bedrijfsleven en eveneens de toeristische belangen verenigingen zijn nog al verontrust over de wijze waarop tijdens de Regatta, welke dit jaar ook in oktober zal plaatsvinden, het voor Bonaire overvloedige verkeer binnen de perken zal worden gehouden. Met name gezien de reconstructie werkzaamheden welke op dit moment en zeker ook nog in oktober plaatsvinden in de binnenstad.

Zoals bekend arriveert de Ferry Luis Brion elk jaar op zaterdag of zondag voor de aanvang van de Regatta op Bonaire. Verleden jaar zijn zelf twee vaarten Curaçao/Bonaire vice versa uitgevoerd. Deze ferry brengt zoals bekend een groot aanbod goederen kwadwillende toeschouwers die dan een week op Bonaire vertoeven. Het verkeersaanbod zal derhalve enorm toenemen en zoals eveneens bekend, is de Kaya Grandi en de weg voor Restaurant Zeezicht een geliefde "sightseeing tour".

WEDSTRIJD

Diverse bedrijven en instanties vragen zich derhalve af hoe dit jaar zal verlopen nu de binnenstad zo goed als onbegaanbaar is. Verleden jaren en ook voorgaande jaren is nog al wat last ondervonden van zware motorfietsen welke met name als geliefd parcours de Kaya Grandi kozen. Soms zelfs was er sprake van een soort wedstrijd in de genoemde hoofdstraat ten ongenoegen van de winkeliers welke aldaar gevestigd zijn en de toeristen en anderen welke ongestoord wensten te winkelen.

Hoewel de politie streng optrad tegen dit gebeuren was het ook niet mogelijk overal — op een toch al druk Bonaire gedurende die tijd — op te treden. Op dit moment is de Kaya Grandi echter geheel opgebroken, doch op zo'n wijze dat men er, zij het met moeite nog wel in kan rijden. Het laat zich aanzien dat ook in oktober de straat in een zelfde staat zal zijn of misschien nog erger. Derhalve is de verontrusting zeer begrijpelijk daar het niet uitgesloten is dat de straat in zijn huidige staat als "crossbaan" zal worden gebruikt.

SELECTIEF

Het bedrijfsleven dringt er dan ook op aan zoveel — mogelijk selectief te zijn ten aanzien van de naleving van voorschriften voor motorvoertuigen welke naar Bonaire worden verscheept en gedurende de Regatta hier verblijven.

Een ander idee dat werd geopperd is uitsluitend die personen toe te laten die hun verblijfplaats kunnen aantonen. In het kader van het toelatingsbeleid aangaande ingezetenen van de Nederlandse Antillen lijkt deze maatregel echter moeilijk van toepassing en wel wat vergaand.

Een strenge controle lijkt echter wel gewenst, een goed voorbeeld van onze eigen inwoners zal echter ook bijdragen tot een orderlijk verloop van de Regatta 1988.



KRALENDIJK — De employees van de Openbare bibliotheek die vallen onder verantwoordelijkheid van de stichting Cultureel Centrum Bonaire (CCB) en die nu vier jaar in dienst zijn van deze stichting hebben deze week op eigen initiatief nieuwe uniforms aangeschaft. De drie dames, Dorothy Cicilia, Suzy Emers en Lientje Frans zullen op deze manier op representatieve wijze de lezer met raad en daad bij staan.

Zeventien Bonaireanen gaan op Curaçao studeren

Bursalen Bonaire naar Nederland, VS en Aruba

KRALENDIJK — Vrijdag 5 augustus vertrekken 38 Bonaireaanse bursalen naar Nederland.

Om kwart voor zes 's avonds dienen alle bursalen op de luchthaven aanwezig te zijn waarna zij om tien voor acht zullen vertrekken naar Curaçao om aldaar omstreeks — middernacht door te reizen naar Nederland. De bursalen die naar Nederland reizen zijn: Carine Abdul, Ahren Adoptie, Edsel Albertus, Reynolds Angela, Gretna Anthony, Eithel Bernabela, Edelmira Carolina, Indira Cicilia, Franklin Cecilia, Shermin Emerenciana, Erika Frans, Audrey Ilario, Marugia Janga, Sonaida Janga, Euston Johanna, Emelie Martijn, Dennis Martinus, Ella Martis, Marjolo Mercera, Nilco Rollan, Jacqueline Ruiz, Orphaline Saleh, Robert Salsbach, Dorothy Sances, Ludreline Sint Jago, Eric Soleana, Shirley Soliana, Maria Statie, Richard Statie, Vladimir Thode, Daniel van Arneman, Marisa van Bochove, Damian Winklaar, Jatmila Winklaar, Anushka Prinsipaal, Clasina Prinsipaal, Gerdy Prinsipaal en John Peters.

Twee bursalen t.w. Jeanne Vos en Harald Linkels studeren reeds in Nederland. Van de in totaal veertig bursalen zullen vier gaan studeren aan de Universiteit terwijl de anderen HBO en MBO zullen gaan volgen.

Zeventien bursalen zullen in Curaçao gaan studeren aan de UNA, Akademia Pedagogiko Korsou en voorts MAO, MTS, IFE, MBO. Deze groep van zeventien bestaat uit de volgende personen: Genara Silberie, Clifton Silberie, Diana Lammers, Jessica Frans, Solange Leoneta, Maybeline Ruiz, Gerard Ellis, Freddy Martijn, Nelson Goedgedrag, Medardo Thielman, Anne-Marie Snijders en Liesbeth Martis.

Naar Aruba zullen vertrekken Juliette de Grijze en Fritzgerald Domacasse. Tot slot zullen Arnold Thielman en Edison Rijna in Amerika gaan studeren.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY AUGUST 4,1988.

Aegon	85,40	KLM	38,90
Ahold	87,60	Meneba	-
Akzo	146,50	Philips	32,70
Cred.Lyon.	69,30	Royal Dutch	242,50
Fokker	29,90	Telegraaf	294,50
Gist.Broc.	40,00	Unilever	118,40
Heineken	149,70	Index	282,10

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	47	+ 3/4	IBM	125 7/8	+ 1/4
American Exp.	30 1/8	+ 1 1/8	ITT	49 7/8	+ 3/8
Apache	7 7/8	unch	Johnson & J.	81 7/8	+ 1/8
Am.Tel.& Tel.	26 3/8	unch	McKesson	35 1/2	+ 1/4
Amoco	78 3/8	+ 1/4	Merck & Co.	57 3/4	+ 1/2
Anheuser B.	30 1/2	+ 1/8	Minnesota Mng	64 3/8	+ 3/8
Becton Dick.	52 3/8	+ 1/2	Mobil Corp.	45 1/4	unch
Campbell S.	27 5/8	+ 1/2	Monsanto	87 1/4	+ 1/4
Chrysler	23 1/2	+ 5/8	NCR Corp.	58	unch
Citicorp	24 3/8	- 1/2	Norf.South.	28 1/2	+ 1/4
CocaCola	38 7/8	+ 7/8	PPG Indus.	44 1/2	unch
Diebold	38	unch	Philips Ind.	20	- 1/4
Digital Eq.	103 1/2	- 1/2	Placer D.M.	13 1/8	- 1/8
Dupont	87	- 1	Northrop Corp.	31	unch
East.Kodak	45 3/8	- 1/8	Pac.First Fin.	13 1/8	unch
Exxon	47 3/8	+ 1/2	Pfizer	53	+ 1 1/8
Figgie 'A'	66 3/4	- 1 1/4	Phelps Dodge	38 1/2	- 3/8
Ford	53 7/8	+ 3/4	Philip Morris	92 1/4	+ 3/4
Fluor	22 7/8	+ 3/8	Quaker	52 5/8	+ 4
Genl.Electr.	42 1/4	- 1/8	RJR Nabisco	51 3/4	+ 1/2
Genl.Motors	79 3/4	+ 1/2	Sara Lee	40	+ 1 1/8
Gulf & West.	44 1/2	+ 5/8	Shell Trp.Tr.	73 3/8	- 3/8
Hecla Mng.	16	+ 1/4	Southern U.	6 7/8	+ 1/4
Hilton	47 3/8	+ 1/4	Unisys	35 1/4	- 1/2
Homestake Mng.	14 3/4	+ 1/8	Unocal	37 1/4	+ 3/4

DOW JONES
Industrials 2134,07 + 2,85
Transportation 887,84 - 13,65
REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT AUGUST 3,1988.
DESULTORY ACTIVITY TODAY IN STOCKS AS WELL AS BONDS, DOLLAR COMMODOTLES AND MAJOR OVERSEAS MARKETS ON THIS NO-ECONOMIC-REPORT DAY. DJIA CLOSED SLIGHTLY UP 2.85 AT 2134.07 ON VOLUME OF 203.6 MLN.TRADERS REMAIN BULLISH ON BALANCE AND VIEW THE 3 DAY 'HOLDING ACTION' AFTER LAST WEEKS RALLY A SIGN OF IMPROVING SENTIMENT.

In eerste instantie achttien miljoen dollar

Reagan vraagt congres militaire hulp contra's

WASHINGTON — President Ronald Reagan van de Verenigde Staten heeft het congres gevraagd akkoord te gaan met nieuwe militaire hulp voor de contra's omdat Managua zijn beloften voor democratische hervorming niet is nagekomen.

De president stelt voor te beginnen met het toewijzen van achttien miljoen dollar voor de aankoop van wapens, welk geld bevroren is sedert de militaire hulp in februari werd stopgezet. Volgens Reagan is het zo dat zonder verdere hulp de contra's niet serieus worden genomen. Er bestaat ook geen kans op dat zij democratrische doelstellingen kunnen afdwingen als er geen nieuwe hulp beschikbaar komt. Hij ging niet in op vragen of hij achter het voorstel van zijn partij- genoot Robert Dole staat om een pakket van 47 miljoen dollar beschikbaar te stellen voor de contra's.

Voor Reagan zijn de Sandinistische leiders "communistische dictators" die niet van zins zijn hun beloften om democratische hervormingen door te voeren na te komen. Reagan verwees in dit verband naar het tijdelijke verschijnings- verbod voor La Prensa en naar het uitzend- verbod voor Radio Catolica.

Inhuldiging Borja

QUITO — Bij de inhuldiging van Rodrigo Borja als president van Ecuador zal mevrouw Danielle Mitterand aanwezig zijn namens haar man Francois Mitterand die president is van Frankrijk.

Mevrouw Mitterand heeft de persoonlijke uitnodiging daartoe van Borja aanvaard. Zij vertegenwoordigt ook de stichting France Libertes. Daarnaast is ook een diplomaat met de rang van gevolmachtigd minister aanwezig namens Parijs.

KRALENDIJK — Zondagmorgen werd op min of meer officiële wijze het biljart team "Vera Inn" in nieuwe tenu's gestoken. In aanwezigheid van alle spelers werden door mej. Beatrix Anthony onder de waakzame ogen van Humberto (Paito) Everts (uiterst rechts op de foto) de tenu's gedoopt.

Na dit officiële gedeelte werd er een vriendschappelijke wedstrijd gespeeld met de club La Tropicana als tegenstander. Bij het uitreiken van de trofee aan de winnaar Vera Inn, werd door Paito Everts — de sponsor van het team — uitleg gegeven omtrent de naamswisseling van de club. De club zal namelijk in het vervolg de naam van de sponsor gebruiken. Bij de foto het moment van het uitreiken van de nieuwe tenu's.



[O]ok geld uitgetrokken voor bestrijding drugshandel

[D]efensie- begroting congres [o]naanvaardbaar voor Reagan

[W]ASHINGTON — President Ronald Reagan heeft [..]dag zijn veto uitgesproken over de Defensie- begroting van het Congres. "Het is [..]kwestie van nationale veiligheid", zo verklaarde Reagan. De Democraten zien het [..], dat de nadrukkelijke inmenging heeft van vice-president George Bush, [..]er als een verkiezings[..]

[..]aar de mening van de Amerikaanse president zal de begroting voor 1989, die 299,5 miljard [..] omvat, de Verenigde Staten militair verzwakken. De [..]ting zet de vooruitgang, die is geboekt in de ontwapeningsonderhandelingen weer op losse schroeven. Ook brengt zij het SDI-onderzoek naar een raketafweersysteem in de ruimte in gevaar, zo motiveerde Reagan het veto.

BEPERKING

De begroting, die vooral door toedoen van de Democraten op 14 juli door beide Huizen van het Congres werd aanvaard, stelt 4,1 miljard dollar beschikbaar voor het SDI, ook het Starwars genoemd. Dat is ongeveer achthonderd miljoen dollar minder dan Reagan voorgesteld had. De begroting bepaalt ook, dat bij het onderzoek het zwaartepunt moet komen te liggen op de ontwikkeling van anti-raketsystemen die op aarde en niet in de ruimte zijn gestationeerd. Volgens de voorstanders van het SDI haalt deze beperking de "Stars uit Starwars". De begroting schrijft tevens voor dat de VS zich bij de SDI-research moeten houden aan de strikte interpretatie van het ABM-verdrag, dat antiraketsystemen beperkt. De regering-Reagan hanteert de zogenoemde brede interpretatie, volgens welke veel meer geoorloofd is bij het ontwikkelen en testen van een anti-raketschuld.

In de begroting staat voorts, dat er twee onderzeeërs uit de Poseidon-klasse moeten worden vernietigd zodat de VS weer teruggkeren binnen de begrenzingen van het SALT-II-verdrag ter beperking van het aantal strategische kernwapens.

Andere belangrijke onderdelen uit de begroting: voor de intercontinentale MX- en Midgetman- raketten zal ieder 250 miljoen worden uitgetrokken. Het wordt aan de volgende Amerikaanse regering overgelaten om te bepalen welke van deze twee systemen uiteindelijk zal worden gekozen. Opmerkelijk voor een Defensie- begroting is tenslotte het bedrag van driehonderd miljoen dollar, dat zal worden besteed aan het opsporen van handelaren in verdovende middelen.

De begroting werd in het Huis van Afgevaardigden met 228 tegen 183 stemmen aangenomen en in de Senaat met 64 tegen 30 stemmen. Als het Congres Reagans veto ongedaan wil maken, is daar een twee-derde- meerderheid voor nodig. Gezien de stemverhoudingen bij de goedkeuring van de begroting, denken Reagans Republikeinse partijgenoten dat het veto overeind zal blijven.

[L]IMA — De inflatie in juli [..]oeg in Peru 30,9 procent. [..]Was het hoogste percenta[..]sinds men in 1920 begon [..]het meten van de kosten [..]levens- onderhoud.

[..]t hoogste cijfer op inflatie[..]d voor Peru was tot juli toe [..]% dat in maart werd genoteerd. Ten tijde van president [F]ernando Belaunde Terry was [..] hoogste maand- percentage [..] procent in januari 1985. [..]de eerste zeven maanden [..]dit jaar komt de inflatie uit [op] 181,8 procent.

Volk in permanente staat onderdrukking

RK Kerk van Paraguay klaagt Stroessner aan

ASUNCION — De Rooms katholieke kerk van Paraguay heeft het bewind van president generaal Alfredo Stroessner veroordeeld omdat het de bevolking in een permanente staat van onderdrukking houdt.

In het gehele land werd door priesters tijdens de Eucharistie- vieringen in het voorbije weekeinde aandacht besteed aan de situatie waarin het land zich bevindt. Zij maakten melding van gevallen van willekeurige aanhouding, van beknotting der vrijheid van menings- uiting alsmede van de belemmeringen van het recht op organisatie en vergadering. De aartsbisschop van Asuncion mgr Ismael Rolon had zijn goedkeuring gehecht aan deze protest- actie. Hij is ook voorzitter van de bisschoppen-conferentie.

UITWIJZING

Met deze actie reageerde de katholieke kerk op de recente uitwijzing van de Spaanse pater Jesuiet, Juan Antonio de la Vega, die als theoloog werkzaam was in Paraguay. Na een conferentie over de Bevrijdings- theologie werd hij "ontvoerd", zoals de kerkelijke leiding zijn aanhouding omschreef. Hij werd verleden week over de grens gezet. Het college over de Bevrijdingstheologie werd door de regering omschreven als "haatzaaierij". Althans minister Adan Godoy Jimenez van Gezondheidszorg en Cultus- zaken ziet het zo. Hij sprak ook over "gezags- ondermijning".

Om het kerkelijke protest verder tot uitdrukking te brengen heeft aarts- bisschop mgr Rolon dit jaar geweigerd voor te gaan in de misviering bij gelegenheid van het feit dat president Stroessner aan zijn achtste ambts- periode begon. De bedoeling was geweest dat Stroessner met heel zijn kabinet aanwezig zou zijn. Stroessner is 75 jaar maar maakt nog geen aanstalten om met pensioen te gaan.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 4 AUGUSTUS 1988 EN TOT NADER ORDER.

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.455	1.475	1.495
PND STERLING	2.97	3.025	3.085
NED GLD	83.25	83.97	84.77
BOLIVAR	—	—	—
ZWI FRANCS	113.01	113.73	114.53
FR FRANCS	26.78	27.98	28.58
DUITSE MARK	94.12	94.82	95.64
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.96	1.26	1.32
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 4 AUGUSTUS 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.41
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.07
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.16
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	100.00
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	98.14

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.07%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Oppositie Chili krijgt tv-zendtijd

SANTIAGO — De militai[re] regering van Chili heeft b[e]sloten de Chileense opposi[tie] beperkte toegang tot de tv [te] geven met het oog op het re[fe]rendum over de door het leg[er] aangewezen presidents- ka[n]didaat.

Het hoofd van de Chilee[nse] marine, admiraal Jose Torib[io] Merino, maakte dit bekend. H[ij] is lid van de militaire junta die d[e] presidents- kandidaat gaat aa[n]wijzen. Dagelijks krijgt de op[po]sitie vijftien minuten zendt[ijd] evenals degenen die achter d[e] militaire regering staan en d[at] tijdens de laatste dertig dag[en] voor het referendum. Bij de opp[o]sitie had men niet meteen een r[e]actie klaar. Niet minder dan ze[s]tien partijen van de opposit[ie] hebben zich verenigd in het C[o]mando para No, dat oproept o[m] Nee tegen de militaire- pres[i]dents- kandidaat te zeggen.

Alfonsin ontvangt presidents- kandida[at] van Uruguay

BUENOS AIRES — De pr[e]sidents- kandidaat voor d[e] Nationale partij van Urug[u]ay, Luis Lacalle, is tijdens zij[n] bezoek aan Argentinië on[t]vangen door president Ra[ul] Alfonsin.

Tijdens deze audiëntie werde[n] kwesties van gemeenschappe[]lijk belang voor beide landen be[]sproken. Lacalle is kandidaa[t] gesteld door een fractie van zijn partij waarvan de partij- aan[]hang in de volksmond als Blan[]cos wordt aangeduid. In Urugu[]ay is het zo dat van één parti[j] meerdere kandidaten gesteld kunnen worden voor het presi[]dentschap. Hij zegde in Buenos Aires toe dat als hij volgend jaar mocht worden gekozen hij zich zal toeleggen op uiterst vriendschappelijke banden met de buurstaat Argentinië.